

ISSN 1684-0747



ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΕΛΕΓΚΤΙΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ



ΕΤΗΣΙΑ ΕΚΘΕΣΗ
ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΩΝ

2011

EL

***Η Άμεση Ευρώπη είναι μια υπηρεσία που σας βοηθά να βρείτε
απαντήσεις στα ερωτήματά σας για την Ευρωπαϊκή Ένωση***

Αριθμός δωρεάν τηλεφωνικής κλήσης (*):

00 800 6 7 8 9 10 11

(*) Ορισμένες εταιρείες κινητής τηλεφωνίας δεν επιτρέπουν την πρόσβαση στους αριθμούς 00 800 ή μπορεί να χρεώνουν την κλήση.

Περισσότερες πληροφορίες για την Ευρωπαϊκή Ένωση παρέχονται από το διαδίκτυο (<http://europa.eu>).

Δελτίο καταλογογράφησης υπάρχει στο τέλος του τεύχους.

Λουξεμβούργο: Υπηρεσία Εκδόσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, 2012

ISBN 978-92-9237-509-6

doi:10.2865/65461

© Ευρωπαϊκή Ένωση, 2012

Επιτρέπεται η αναπαραγωγή με αναφορά της πηγής.

Printed in Belgium

ΤΥΠΩΜΕΝΟ ΣΕ ΧΑΡΤΙ ΛΕΥΚΑΣΜΕΝΟ ΧΩΡΙΣ ΣΤΟΙΧΕΙΑΚΟ ΧΛΩΡΙΟ (ECF)



Ευρωπαϊκό Ελεγκτικό Συνέδριο

ΕΤΗΣΙΑ ΕΚΘΕΣΗ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΩΝ
2011

ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΕΛΕΓΚΤΙΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ

ΑΠΟΣΤΟΛΗ

Το Ευρωπαϊκό Ελεγκτικό Συνέδριο είναι το θεσμικό όργανο της ΕΕ το οποίο ιδρύθηκε από τη Συνθήκη για τη διενέργεια του ελέγχου των οικονομικών της. Ως εξωτερικός ελεγκτής της ΕΕ, συμβάλλει στη βελτίωση της δημοσιονομικής διαχείρισής της και ενεργεί ως ανεξάρτητος θεματοφύλακας των οικονομικών συμφερόντων των πολιτών της.

ΟΡΑΜΑ

Ένα ανεξάρτητο και δυναμικό Ελεγκτικό Συνέδριο, αναγνωρισμένο για την ακεραιότητα και την αμεροληψία του, σεβαστό για τον επαγγελματισμό του, καθώς και για την ποιότητα και τον αντίκτυπο του έργου του, το οποίο παρέχει καθοριστική υποστήριξη στους ενδιαφερομένους με στόχο τη βελτίωση της διαχείρισης των οικονομικών της ΕΕ.

ΑΞΙΕΣ

ΑΝΕΞΑΡΤΗΣΙΑ, ΑΚΕΡΑΙΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΑΜΕΡΟΛΗΨΙΑ	ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΗ ΣΥΜΠΕΡΙΦΟΡΑ	ΠΑΡΟΧΗ ΠΡΟΣΤΙΘΕ- ΜΕΝΗΣ ΑΞΙΑΣ	ΑΡΙΣΤΕΙΑ ΚΑΙ ΑΠΟΔΟΤΙΚΟΤΗΤΑ
Ανεξαρτησία, ακεραιότητα και αμεροληψία για το θεσμικό όργανο, τα Μέλη και τους υπαλλήλους του. Αμερόληπτος έλεγχος λαμβανομένης υπόψη της γνώμης των ενδιαφερομένων, χωρίς ωστόσο να ζητά οδηγίες ή να ενδίδει σε πιέσεις έξωθεν.	Διατήρηση υποδειγματικού επιπέδου επαγγελματικής συμπεριφοράς σε όλες τις πτυχές του έργου του. Συμμετοχή στην ανάπτυξη του ελέγχου των δημόσιων οικονομικών τόσο σε επίπεδο ΕΕ όσο και παγκοσμίως.	Κατάρτιση συναφών και έγκαιρων εκθέσεων υψηλής ποιότητας, βάσει αδιαμφισβήτητων διαπιστώσεων και αποδεικτικών στοιχείων, οι οποίες ανταποκρίνονται στους προβληματισμούς των ενδιαφερομένων και μεταφέρουν ισχυρά και έγκυρα μηνύματα. Συμβολή στην αποτελεσματική βελτίωση της διαχείρισης της ΕΕ και στην ενίσχυση της υποχρέωσης λογοδοσίας στο πλαίσιο της διαχείρισης των κεφαλαίων της ΕΕ.	Αναγνώριση της ατομικής αξίας, ανάπτυξη των ιδιαίτερων ικανοτήτων και επιβράβευση των επιδόσεων. Πρώθηση του ομαδικού πνεύματος με τη βοήθεια αποτελεσματικής επικοινωνίας. Μεγιστοποίηση της αποδοτικότητας σε όλες τις πτυχές του έργου του.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Σελίδες

4	ΠΡΟΛΟΓΟΣ ΤΟΥ ΠΡΟΕΔΡΟΥ
7	ΣΥΝΟΠΤΙΚΗ ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ ΤΟΥ 2011
9	ΟΙ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ ΜΑΣ
9	Εκθέσεις ελέγχου και γνώμες
23	Συνεργασία με άλλα ΑΟΕ
28	Λοιπές δραστηριότητες
31	Η ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΜΑΣ
31	Υλοποίηση της στρατηγικής για την περίοδο 2009-2012
33	Μέτρηση των επιδόσεων του ΕΕΣ το 2011
37	Υποστήριξη των δραστηριοτήτων ελέγχου
43	Δημοσιονομικές πληροφορίες
46	Έλεγχος και υποχρέωση λογοδοσίας



ΠΡΟΛΟΓΟΣ ΤΟΥ ΠΡΟΕΔΡΟΥ



Με χαρά σας παρουσιάζω την ετήσια έκθεση δραστηριοτήτων του Ευρωπαϊκού Ελεγκτικού Συνεδρίου (ΕΕΣ) για το 2011.

Το 2011 σημειώθηκαν σημαντικές **εξελίξεις στη διακυβέρνηση της ΕΕ** ως αντίδραση στην οικονομική και χρηματοπιστωτική κρίση, οι οποίες έχουν σημαντικές επιπτώσεις στη χρησιμοποίηση του δημόσιου χρήματος στο μέλλον. Στο πλαίσιο αυτό, δημοσιεύσαμε τον Μάιο έγγραφο θέσης στο οποίο επισημαίνονταν οι επιπτώσεις στην υποχρέωση λογοδοσίας, τη διαφάνεια και τον έλεγχο των δημόσιων οικονομικών των μέτρων που ελήφθησαν για την αντιμετώπιση της χρηματοπιστωτικής και οικονομικής κρίσης. Αργότερα κατά τη διάρκεια του έτους, η Επιτροπή Επαφών των επικεφαλής των Ανωτάτων Οργάνων Ελέγχου (ΑΟΕ) των κρατών μελών και του ΕΕΣ κάλεσαν τους υπευθύνους για τη λήψη αποφάσεων στην ΕΕ να μεριμνήσουν για την ορθή τήρηση των αρχών της υποχρέωσης λογοδοσίας, της διαφάνειας και του δημόσιου ελέγχου στις περιπτώσεις κατά τις οποίες διακυβεύονται δημόσιοι πόροι. Συγκεκριμένα, τα ΑΟΕ της ευρωζώνης ζήτησαν να υπάρξει πρόβλεψη για επαρκή εξωτερικό έλεγχο του ευρωπαϊκού μηχανισμού σταθερότητας. Αυτό είχε ως αποτέλεσμα την απόφαση δημιουργίας συμβουλίου ελέγχου του μηχανισμού, στο οποίο θα συμμετέχει και μέλος προτεινόμενο από το ΕΕΣ.

Κατά το 2011 τα αποτελέσματα των **βασικών δεικτών επιδόσεων** που εφαρμόζουμε εξακολούθησαν να είναι ενθαρρυντικά, ιδίως όσον αφορά την παρακολούθηση συστάσεων που έχουν γίνει αποδεκτές από τους ελεγχόμενους και τη βαθμολόγηση των ελεγκτικών εργασιών μας τόσο από τους ενδιαφερόμενους όσο και από εξωτερικούς εμπειρογνώμονες. Επιτύχαμε την αύξηση του παραχθέντος έργου μας από την άποψη του αριθμού των εκθέσεων και γνώμων που εγκρίθηκαν κατά το 2011, μολονότι δεν επιτύχαμε εντελώς τους φιλόδοξους στόχους που είχαμε θέσει ως προς το έγκαιρο της κατάρτισης εκθέσεων. Το παραχθέν έργο περιλάμβανε την ετήσια έκθεσή μας εμπλουτισμένη με πληροφορίες και ένα νέο κεφάλαιο που αφορά ζητήματα επιδόσεων, 42 ειδικές ετήσιες εκθέσεις και 16 ειδικές εκθέσεις, καθώς και επτά γνώμες και ένα έγγραφο θέσης.

Η εμβέλεια της **ελεγκτικής αρμοδιότητας** του οργάνου μας επί των εσόδων και των δαπανών της Ένωσης, ιδίως δε όσον αφορά τους ιδίους πόρους ΦΠΑ στα κράτη μέλη, επιβεβαιώθηκε από το Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης τον Νοέμβριο του 2011.

Από το 2012 και εξής, στις εκθέσεις μας θα μπορούμε να αναφερόμαστε στον βαθμό στον οποίο οι **συστάσεις** μας εφαρμόζονται στην πράξη. Επίσης, θα προβούμε σε αξιολόγηση από ομοτίμους των διαδικασιών που εφαρμόζονται για τον έλεγχο επιδόσεων, με σκοπό την περαιτέρω βελτίωση της διαχείρισης της παραγωγής των ειδικών εκθέσεων μας. Το 2011 δημοσιεύσαμε κατευθυντήριες οδηγίες δεοντολογίας με σκοπό την περαιτέρω ενίσχυση του πλαισίου διαχείρισης του ελέγχου και αναθεωρήσαμε τις μεθόδους και τα πρότυπα ελέγχου με στόχο τον εξορθολογισμό των διαδικασιών ελέγχου και κατάρτισης εκθέσεων. Επιπλέον, το 2012 θα πραγματοποιηθεί νέα έρευνα ικανοποίησης του προσωπικού.

Ατενίζοντας το μέλλον, το 2012 θα ολοκληρωθεί η προετοιμασία της **στρατηγικής μας για την περίοδο 2013-2017**. Ήδη έχει αποσαφηνιστεί μια σειρά βασικών προκλήσεων. Η διακυβέρνηση της ΕΕ θα συνεχίσει να εξελίσσεται και εμείς θα εξακολουθήσουμε να προάγουμε την οφειλόμενη τήρηση των αρχών της υποχρέωσης λογοδοσίας, της διαφάνειας και του δημόσιου ελέγχου. Η ανάγκη παροχής υψηλής ποιότητας και έγκαιρης διασφάλισης όσον αφορά τη χρήση των κονδυλίων της ΕΕ αυξάνεται διαρκώς και εμείς είμαστε υποχρεωμένοι να αναπτύσσουμε τους ελέγχους και τις εκθέσεις μας προς αυτή την κατεύθυνση. Καθώς η ΕΕ εξακολουθεί να αναπτύσσεται, θα μεριμνήσουμε για τη βέλτιστη δυνατή αξιοποίηση της ελεγκτικής πείρας μας, με σκοπό να διευκολύνουμε τους υπευθύνους για τη χάραξη πολιτικής να βελτιώσουν τη

δημοσιονομική διαχείριση της ΕΕ. Η ενίσχυση της δημοσιονομικής ευθύνης της ΕΕ αποτελεί στόχο όχι μόνο δικό μας αλλά και άλλων παραγόντων και θα επιδιώξουμε να συνενώσουμε τις προσπάθειές μας μέσω στρατηγικών εταιρικών σχέσεων. Τέλος, όπως άλλα δημόσια όργανα της ΕΕ, θα κληθούμε να επιτύχουμε περισσότερα αποτελέσματα με λιγότερα μέσα και αυτό θα απαιτήσει τη βελτίωση της αποδοτικότητας του οργάνου μας.

Η αντιμετώπιση αυτών των προκλήσεων θα εξαρτηθεί κατά κύριο λόγο από τις προσπάθειες όλων όσοι εργάζονται στο ΕΕΣ. Μόνιμη δέσμευσή μας είναι η **ανάπτυξη της αριστείας του προσωπικού μας**. Πρόκειται για θεμελιώδη αξία του οργάνου μας. Λαμβανομένων υπόψη του επαγγελματισμού, της αφοσίωσης και των αποτελεσμάτων που επέδειξε το προσωπικό του οργάνου μας στο παρελθόν, είμαι πεπεισμένος ότι το ΕΕΣ θα μπορέσει να επιτύχει τους στόχους του στο μέλλον.



Vítor Manuel da SILVA CALDEIRA
Πρόεδρος

ΣΥΝΟΠΤΙΚΗ ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ ΤΟΥ 2011

ΟΙ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ ΜΑΣ

- **Ετήσιες εκθέσεις** σχετικά με τον προϋπολογισμό της ΕΕ και τα ΕΤΑ για το οικονομικό έτος 2010 οι οποίες παρέχουν περισσότερες πληροφορίες σε σχέση με το παρελθόν
- 42 **ειδικές ετήσιες εκθέσεις** σχετικά με τους αποκεντρωμένους οργανισμούς και τα λοιπά όργανα της ΕΕ για το οικονομικό έτος 2010
- 16 **ειδικές εκθέσεις** επί συγκεκριμένων τομέων του προϋπολογισμού ή επί διαχειριστικών θεμάτων
- 7 **γνώμες** που αποτελούν τη συμβολή του οργάνου στη μεταρρύθμιση του προϋπολογισμού, όπως σχετικά με τον εκσυγχρονισμό της πολιτικής δημόσιων συμβάσεων και τη νομοθετική πρόταση της Επιτροπής όσον αφορά τους κανόνες που διέπουν τις δαπάνες στον τομέα της συνοχής μετά το 2013
- **Έγγραφο θέσης** σχετικά με τον ρόλο του Ευρωπαϊκού Ελεγκτικού Συνεδρίου υπό το πρίσμα της τρέχουσας χρηματοπιστωτικής και οικονομικής κρίσης και τις συνέπειες για την υποχρέωση δημόσιας λογοδοσίας και τον έλεγχο των δημόσιων οικονομικών στην ΕΕ

Η ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΜΑΣ

- Συνέχιση των ενθαρρυντικών αποτελεσμάτων των **βασικών δεικτών επιδόσεων** που εφαρμόζουμε, ιδίως όσον αφορά την ποιότητα και τον αντίκτυπο του έργου μας
- Έγκριση **κατευθυντήριων οδηγιών δεοντολογίας** οι οποίες ενισχύουν περαιτέρω το πλαίσιο διαχείρισης του ελέγχου
- Αναθεώρηση της **πολιτικής και των προτύπων ελέγχου** προς απλούστευση των διαδικασιών ελέγχου και κατάρτισης εκθέσεων
- Ανακατανομή **προσωπικού** από τις διοικητικές υπηρεσίες στα κατ' εξοχήν ελεγκτικά καθήκοντα, γεγονός που συνέβαλε στην αύξηση του ελεγκτικού προσωπικού σε ποσοστό που υπερβαίνει το 12 % σε σύγκριση με το 2008
- Ολοκλήρωση του μεγαλύτερου μέρους των σημαντικότερων κατασκευαστικών εργασιών στο πλαίσιο του **έργου ανέγερσης** της δεύτερης επέκτασης του ΕΕΣ, ενώ συνεχίζεται η φάση του εξοπλισμού

ΟΙ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ ΜΑΣ

ΕΚΘΕΣΕΙΣ ΕΛΕΓΧΟΥ ΚΑΙ ΓΝΩΜΕΣ

Τρεις είναι οι κατηγορίες του έργου που παράγεται από το Ευρωπαϊκό Ελεγκτικό Συνέδριο:

- Ετήσιες εκθέσεις**, οι οποίες περιλαμβάνουν τα αποτελέσματα των εργασιών του δημοσιονομικού ελέγχου και του ελέγχου συμμόρφωσης επί του προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των Ευρωπαϊκών Ταμείων Ανάπτυξης (ΕΤΑ). Χωριστά δημοσιεύόμενες ειδικές ετήσιες εκθέσεις σχετικά με τους αποκεντρωμένους οργανισμούς και τα λοιπά όργανα της ΕΕ.
- Γνώμες** σχετικά με σχέδια νομοθετικών πράξεων που έχουν αντίκτυπο στη δημοσιονομική διαχείριση και έγγραφα θέσης επί άλλων θεμάτων με πρωτοβουλία του ΕΕΣ.
- Ειδικές εκθέσεις**, οι οποίες δημοσιεύονται καθ' όλη τη διάρκεια του έτους και παρουσιάζουν τα αποτελέσματα επιλεγμένων ελέγχων επί συγκεκριμένων τομέων του προϋπολογισμού ή επί συγκεκριμένων θεμάτων διαχείρισης. Πρόκειται κυρίως για ελέγχους επιδόσεων και

Αριθμός εκθέσεων και γνωμών	2007	2008	2009	2010	2011
Ετήσιες εκθέσεις σχετικά με τον προϋπολογισμό της ΕΕ και τα ΕΤΑ	2	2	2	2	2
Ειδικές ετήσιες εκθέσεις σχετικά με τους αποκεντρωμένους οργανισμούς και τα λοιπά όργανα της ΕΕ	29	29	37	40	42
Ειδικές εκθέσεις	9	12	18	14	16
Γνώμες και λοιπά έγγραφα	9	5	1	6	8

Το πλήρες κείμενο όλων των εκθέσεων ελέγχου και των γνωμών διατίθεται στον ιστότοπο του ΕΕΣ (www.eca.europa.eu) σε 22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ.

ΕΤΗΣΙΕΣ ΕΚΘΕΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟ ΕΤΟΣ 2010

ΕΤΗΣΙΑ ΕΚΘΕΣΗ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΕΚΤΕΛΕΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΤΗΣ ΕΕ ΓΙΑ ΤΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟ ΕΤΟΣ 2010

Κατά τη διάρκεια του 2011, το ΕΕΣ αφιέρωσε το μεγαλύτερο τμήμα των εργασιών του στο πλαίσιο των δημοσιονομικών ελέγχων και των ελέγχων συμμόρφωσης στην εκτέλεση του προϋπολογισμού της ΕΕ για το 2010. Αποτέλεσμα αυτών των δραστηριοτήτων του ήταν η δημοσίευση της **ετήσιας έκθεσης για το οικονομικό έτος 2010**, η οποία περιλάμβανε τη δέκατη έβδομη δήλωση αξιοπιστίας (DAS), στις 10 Νοεμβρίου 2011. Στην ετήσια έκθεση για το 2010 καθιερώθηκαν ορισμένες αλλαγές προς βελτίωση της σαφήνειας και των παρεχόμενων πληροφοριών. Στις αλλαγές αυτές συγκαταλέγονταν η αναθεώρηση των ομάδων πολιτικών (και των σχετικών κεφαλαίων της ετήσιας έκθεσης) στις οποίες το ΕΕΣ ομαδοποιεί τις δαπάνες, η δημοσίευση των εκτιμώμενων ποσοστών σφάλματος ανά τομέα πολιτικής (βλέπε κατωτέρω), η εντονότερη έμφαση στις συστάσεις που αποσκοπούν στη βελτίωση της δημοσιονομικής διαχείρισης και ένα νέο κεφάλαιο για θέματα επιδόσεων.

Για πρώτη φορά το ΕΕΣ δημοσίευσε τα **εκτιμώμενα ποσοστά σφάλματος** τόσο για τον προϋπολογισμό της ΕΕ στο σύνολό του όσο και για κάθε ομάδα πολιτικών. Τα εν λόγω ποσοστά υπολογίζονται με την παρέκταση των προσδιορισμένων ποσοτικών σφαλμάτων τα οποία διαπιστώνονται στα δείγματα πράξεων που υποβάλλονται σε έλεγχο. Το ΕΕΣ συγκρίνει το εκτιμώμενο ποσοστό σφάλματος με το όριο σημαντικότητας του 2%, προκειμένου να καθορίσει, αφού συνεκτιμήσει και άλλα αποδεικτικά στοιχεία, κατά πόσον υπάρχει ουσιώδες σφάλμα. Τα ποσοστά σφάλματος δεν αποτελούν μέσο μέτρησης της απάτης, αλλά απηχούν την εκ μέρους του εκτίμηση του βαθμού της μη συμμόρφωσης με τους κανόνες που διέπουν τις δαπάνες. Πρόκειται για παραβιάσεις των κανόνων περί δημόσιων συμβάσεων, δήλωση μη επιλέξιμων δαπανών ή λανθασμένο υπολογισμό τους στο πλαίσιο συγχρηματοδοτούμενων από την ΕΕ έργων ή ακόμα για δήλωση από γεωργούς εκτάσεων που υπερβαίνουν τις πραγματικές.

Τα βασικά μηνύματα της ετήσιας έκθεσης για το 2010

- Οι **λογαριασμοί** του 2010 παρέχουν ακριβοδίκαιη εικόνα της οικονομικής κατάστασης της Ευρωπαϊκής Ένωσης, των αποτελεσμάτων των πράξεων της και των ταμειακών ροών της για το οικονομικό έτος. Αντιθέτως, οι υποκείμενες στους εν λόγω λογαριασμούς **πληρωμές** περιέχουν ουσιώδη σφάλματα, ενώ το εκτιμώμενο ποσοστό σφάλματος για τον προϋπολογισμό της ΕΕ ως σύνολο ανέρχεται σε 3,7 %. Συνολικά, τα **συστήματα ελέγχου** υπήρξαν μερικώς αποτελεσματικά όσον αφορά τη διασφάλιση της κανονικότητας των πληρωμών.
- Το εκτιμώμενο από το ΕΕΣ σε 7,7 % ποσοστό σφάλματος όσον αφορά τις δαπάνες στην ομάδα πολιτικής **Συνοχή, ενέργεια και μεταφορές** (τον τομέα δαπανών της ΕΕ με τις μεγαλύτερες πιθανότητες εμφάνισης σφαλμάτων) ήταν υψηλότερο από το αντίστοιχο του 2009.
- Για τους **λοιπούς τομείς δαπανών της ΕΕ**, το εκτιμώμενο ποσοστό σφάλματος παρέμεινε σχετικά σταθερό. Για την ομάδα πολιτικής **Γεωργία και φυσικοί πόροι**, το εκτιμώμενο ποσοστό σφάλματος ήταν 2,3 %, ήτοι άνω του ορίου σημαντικότητας. Εντούτοις, οι άμεσες πληρωμές προς τους γεωργούς δεν περιείχαν ουσιώδη σφάλματα.
- Το τμήμα των προπληρωμών —**προχρηματοδότηση**— στο πλαίσιο του προϋπολογισμού της ΕΕ αυξήθηκε σημαντικά. Οι λογιστικοί κανόνες και η σχετική εποπτεία δεν προσαρμόστηκαν κατάλληλα.
- Κατά τον σχεδιασμό των **προγραμμάτων δαπανών της ΕΕ**, η Επιτροπή και τα κράτη μέλη οφείλουν να μεριμνούν περισσότερο ώστε οι καθοριζόμενοι στόχοι να είναι SMART, ήτοι ειδικοί, μετρήσιμοι, εφικτοί, συναφείς και χρονικά προσδιορισμένοι, καθώς και ώστε οι κίνδυνοι που επαπειλούν την εκτέλεση των προγραμμάτων αυτών να προσδιορίζονται και να περιορίζονται.

ΕΤΗΣΙΑ ΕΚΘΕΣΗ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΑ ΕΥΡΩΠΑΪΚΑ ΔΙΑΡΘΡΩΤΙΚΑ ΤΑΜΕΙΑ ΓΙΑ ΤΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟ ΕΤΟΣ 2010

Στην **ετήσια έκθεσή του για τα Ευρωπαϊκά Ταμεία Ανάπτυξης** (ΕΤΑ) για το οικονομικό έτος 2010 (δημοσιεύθηκε στις 10 Νοεμβρίου 2011) το ΕΕΣ κατέληγε στο συμπέρασμα ότι οι λογαριασμοί για το οικονομικό έτος 2010 παρέχουν ακριβοδίκαιη εικόνα, από κάθε ουσιώδη πλευρά, της οικονομικής κατάστασης των ΕΤΑ και ότι οι πράξεις και οι ταμειακές ροές τους ήταν σύμφωνες με τους δημοσιονομικούς κανονισμούς τους. Τα έσοδα των ΕΤΑ δεν περιείχαν ουσιώδη σφάλματα. Επίσης, οι αναλήψεις υποχρεώσεων στο πλαίσιο των ΕΤΑ ήταν νόμιμες και κανονικές παρά τα μη προσδιορίσιμα ποσοτικώς σφάλματα, τα οποία εντοπίστηκαν στον τομέα των δημόσιων διαγωνισμών. Εντούτοις, διαπιστώθηκε ότι οι πληρωμές σε έργα στο πλαίσιο των ΕΤΑ περιείχαν σημαντικό επίπεδο σφάλματος, με το εκτιμώμενο ποσοστό σφάλματος να ανέρχεται σε 3,4 %. Τα εντοπισθέντα σφάλματα αφορούσαν τη μη τήρηση των προϋποθέσεων επιλεξιμότητας. Το ΕΕΣ αξιολόγησε τα συστήματα ελέγχου που διέπουν τις δαπάνες των ΕΤΑ ως μερικώς αποτελεσματικά όσον αφορά τη διασφάλιση της κανονικότητας των πληρωμών.



ΕΙΔΙΚΕΣ ΕΤΗΣΙΕΣ ΕΚΘΕΣΕΙΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΟΥΣ ΑΠΟΚΕΝΤΡΩΜΕΝΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΚΑΙ ΤΑ ΛΟΙΠΑ ΟΡΓΑΝΑ ΤΗΣ ΕΕ ΓΙΑ ΤΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟ ΕΤΟΣ 2010

Τον Δεκέμβριο του 2011, το ΕΕΣ δημοσίευσε **ειδική ετήσια έκθεση** σχετικά με το οικονομικό έτος 2010 για κάθε έναν από τους 42 αποκεντρωμένους οργανισμούς της ΕΕ (όπως τις κοινές επιχειρήσεις) και τα λοιπά όργανα (ιδίως δε σχετικά με την αποτελεσματικότητα της λειτουργικής διαχείρισης της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας). Το ΕΕΣ διατύπωσε γνώμη χωρίς επιφύλαξη για όλες τις ελεγχθείσες μονάδες, με εξαίρεση τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό GNSS (Global Navigation Satellite System — παγκόσμιο δορυφορικό σύστημα πλοήγησης), εξαιτίας λανθασμένης λογιστικής καταχώρισης στοιχείων του ενεργητικού, και την Κοινή Επιχείρηση ENIAC, για τον λόγο ότι οι λογαριασμοί δεν περιλάμβαναν λογαριασμό αποτελέσματος της εκτέλεσης του προϋπολογισμού.

Οι αποκεντρωμένοι οργανισμοί και τα λοιπά όργανα της ΕΕ δημιουργήθηκαν από τον νομοθέτη της ΕΕ για την εκτέλεση συγκεκριμένων καθηκόντων. Κάθε τέτοιος οργανισμός έχει δική του αποστολή, διοικητικό συμβούλιο, διευθυντή, προσωπικό και προϋπολογισμό. Οι οργανισμοί αυτοί δραστηριοποιούνται σε πολλούς τομείς, όπως η ασφάλεια, η υγεία, η έρευνα, τα οικονομικά, η μετανάστευση και οι μετακινήσεις.

Ο Πρόεδρος κ. Caldeira παρουσιάζει την ετήσια έκθεση για το 2010 στη σύνοδο της Ολομέλειας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου

ΕΙΔΙΚΕΣ ΕΚΘΕΣΕΙΣ ΤΟ 2011

Πέραν των ετήσιων εκθέσεων του, καθ' όλη τη διάρκεια του έτους το ΕΕΣ δημοσιεύει **ειδικές εκθέσεις**, οι οποίες καλύπτουν τους ελέγχους επιδόσεων και συμμόρφωσης σε συγκεκριμένους τομείς του προϋπολογισμού ή επί θεμάτων διαχείρισης της επιλογής του. Το ΕΕΣ επιλέγει και σχεδιάζει τα εν λόγω ελεγκτικά καθήκοντα με σκοπό τη μεγιστοποίηση του αντικτύπου τους και, κατά συνέπεια, τη βέλτιστη χρήση των διατιθέμενων πόρων.

Για την επιλογή της θεματολογίας, το ΕΕΣ λαμβάνει υπόψη:

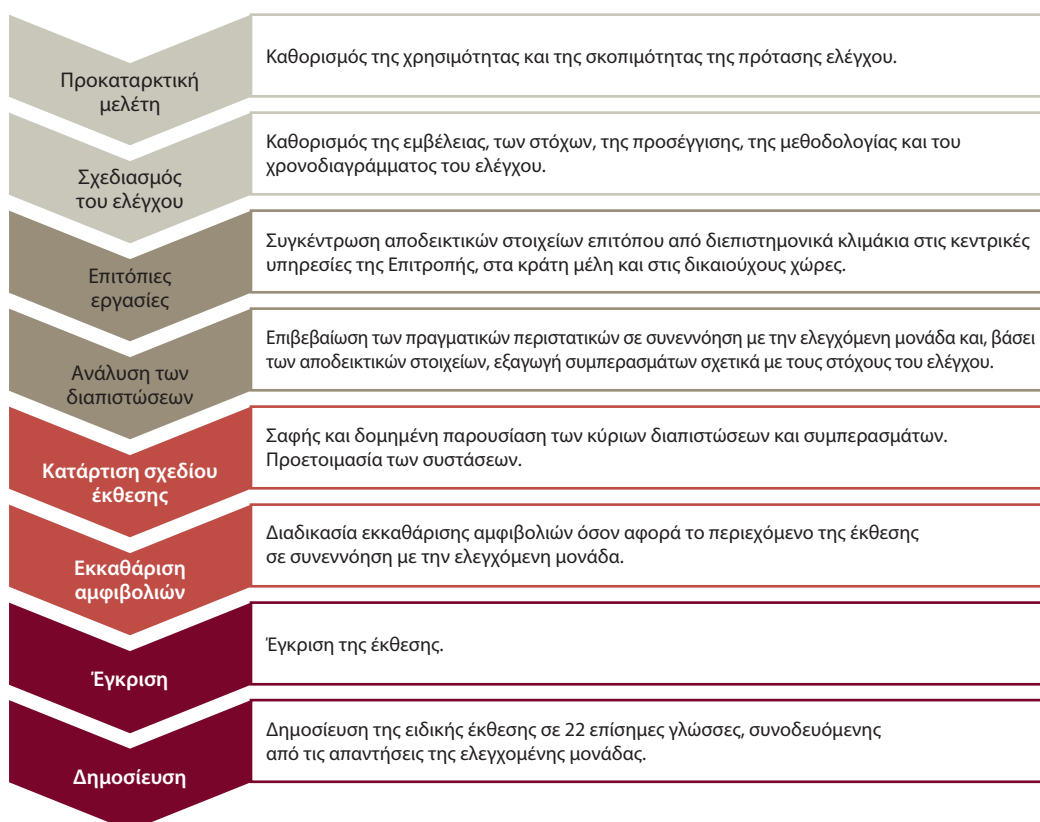
- τους **κινδύνους** για τις επιδόσεις ή τη συμμόρφωση στον συγκεκριμένο τομέα εσόδων ή δαπανών,
- το **επίπεδο** των σχετικών εσόδων ή δαπανών,

- τον **χρόνο** που μεσολάβησε από τυχόν προηγούμενο έλεγχο,
- τις επικείμενες **εξελίξεις** στα κανονιστικά πλαίσια, και
- το πολιτικό και δημόσιο **συμφέρον**.

Το 2011 το ΕΕΣ ενέκρινε **16 ειδικές εκθέσεις** επί μιας σειράς θεμάτων, ήτοι περισσότερες εκθέσεις σε σύγκριση με τις 14 που είχαν εγκριθεί το 2010. Οι εκθέσεις αυτές παρουσιάζονται εν συντομία κατωτέρω υπό τον αντίστοιχο τίτλο του δημοσιονομικού πλαισίου – του πολυετούς προϋπολογισμού της ΕΕ.

Τα πλήρη κείμενα των εκθέσεων διατίθενται σε 22 επίσημες γλώσσες στον ιστότοπο του ΕΕΣ (www.eca.europa.eu) και μέσω του EU bookshop.

ΒΑΣΙΚΑ ΣΤΑΔΙΑ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΣΥΓΓΕΚΡΙΜΕΝΟΥ ΕΛΕΓΧΟΥ ΕΠΙΔΟΣΕΩΝ Ή ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ



ΒΙΩΣΙΜΗ ΑΝΑΠΤΥΞΗ

Η βιώσιμη ανάπτυξη έχει ως στόχο την ανάπτυξη και την απασχόληση και καλύπτει δύο θέματα:

την **ανταγωνιστικότητα**, η οποία περιλαμβάνει τη χρηματοδότηση της έρευνας και της τεχνολογικής ανάπτυξης, τη σύνδεση της Ευρώπης μέσω δικτύων της ΕΕ, την εκπαίδευση και την επαγγελματική επιμόρφωση, την προώθηση της ανταγωνιστικότητας σε μια πλήρως ενοποιημένη ενιαία αγορά, το πρόγραμμα κοινωνικής πολιτικής και τον παροπλισμό πυρηνικών σταθμών. Οι δαπάνες της ΕΕ για την προώθηση της ανταγωνιστικότητας με στόχο την ανάπτυξη και την απασχόληση, για την περίοδο 2007-2013, ανέρχονται σε 89,4 δισεκατομμύρια ευρώ, ποσό που αντιστοιχεί στο 9,2 % του συνολικού προϋπολογισμού για την περίοδο αυτή. Τα δύο τρίτα σχεδόν του ανωτέρω ποσού διατίθενται για την έρευνα και την ανάπτυξη· και

τη **συνοχή για την ανάπτυξη και την απασχόληση**, η οποία αφορά, κατά κύριο λόγο, την πολιτική συνοχής που υλοποιείται μέσω ταμείων με καθορισμένους τομείς δραστηριοτήτων, συμπεριλαμβανομένων του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου, του Ευρωπαϊκού Ταμείου Περιφερειακής Ανάπτυξης και του Ταμείου Συνοχής. Οι πόροι δαπανώνται με το σύστημα της επιμερισμένης διαχείρισης από την Επιτροπή και τα κράτη μέλη. Οι προβλεπόμενες δαπάνες της ΕΕ για τη συνοχή, για την περίοδο 2007-2013, ανέρχονται σε 348,4 δισεκατομμύρια ευρώ, ποσό που αντιστοιχεί στο 35,7 % του συνολικού προϋπολογισμού της ΕΕ για την περίοδο αυτή.

Κατά τη διάρκεια του 2011, το ΕΕΣ ενέκρινε τις ακόλουθες ειδικές εκθέσεις στον συγκεκριμένο τομέα:

- Αποτελεσματικότητα του **μηχανισμού εγγυήσεων υπέρ των μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων** (αριθ. 4/2011), από την άποψη του σχεδιασμού και του προγραμματισμού του, της διαχείρισης των λειτουργιών του και της επίτευξης των στόχων του. Ο μηχανισμός SMEG συνιστά χρηματοπιστωτικό μέσο το οποίο τελεί υπό τη διαχείριση του Ευρωπαϊκού Ταμείου Επενδύσεων για λογαριασμό της Ευρωπαϊκής Επιτροπής και παρέχει εγγυήσεις ή αντεγγυήσεις σε χρηματοπιστωτικούς διαμεσολαβητές για δάνεια που χορηγούν χρηματοπιστωτικά ιδρύματα σε ΜΜΕ, με σκοπό την αύξηση της δυνατότητας χρηματοδότησης των ΜΜΕ με δανειακά κεφάλαια.
- Αποτελεσματικότητα των **συγχρηματοδοτηθέντων από το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης (ΕΤΠΑ) έργων στον τομέα του τουρισμού** (αριθ. 6/2011), από την άποψη των αναμενόμενων αποτελεσμάτων, της βιωσιμότητάς τους, της προστιθέμενης αξίας της ΕΕ και του σχεδιασμού τους. Η έκθεση βασίστηκε σε ευρεία έρευνα με αντικείμενο έργα σε 26 περιφέρειες εννέα κρατών μελών. Μεταξύ 2000 και 2006, στο πλαίσιο του ΕΤΠΑ διατέθηκαν 4,6 δισεκατομμύρια ευρώ από τα κεφάλαια της ΕΕ για φυσικές επενδύσεις στον τομέα του τουρισμού, μέσω έργων που επιλέγονται από τις διαχειριστικές αρχές των κρατών μελών και τελούν υπό τη διαχείρισή τους.



- Αποτελεσματικότητα των **έργων ηλεκτρονικής διακυβέρνησης που έλαβαν στήριξη από το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης (ΕΤΠΑ)** (αριθ. 9/2011). Η έκθεση επικεντρώθηκε στην περίοδο προγραμματισμού 2000-2006 και σε τέσσερα κράτη μέλη: Γαλλία, Ιταλία, Πολωνία και Ισπανία. Με τον έλεγχο αξιολογήθηκε κατά πόσον τα συγχρηματοδοτηθέντα έργα επελέγησαν βάσει των αναγκών, εάν υλοποιήθηκαν ως αναμενόταν καθώς και εάν ήταν χρήσιμα και βιώσιμα. Στόχος της στήριξης ύψους 6,7 δισεκατομμυρίων ευρώ που διατέθηκε, μέσω του ΕΤΠΑ, για την κοινωνία της πληροφορίας ήταν η ανάπτυξη νέων ασφαλών τεχνολογιών, δυνατοτήτων σε επίπεδο υποδομής και συνδεσιμότητας μεταξύ περιοχών μέσω της ευρυζωνικότητας.
- Αποτελεσματικότητα της **διαχείρισης του ελέγχου των κρατικών ενισχύσεων εκ μέρους της Επιτροπής** (αριθ. 15/2011). Με τον έλεγχο εξετάστηκε κατά πόσον οι διαδικασίες και τα συστήματα διασφαλίζουν ότι η Επιτροπή χειρίζεται όλες τις σχετικές υποθέσεις κρατικών ενισχύσεων, ότι ο χειρισμός των υποθέσεων είναι αποτελεσματικός και πραγματοποιείται εντός των προβλεπόμενων προθεσμιών και ότι η Επιτροπή μπορεί και παρακολουθεί τον αντίκτυπο του ελέγχου που ασκεί επί των κρατικών ενισχύσεων. Η Επιτροπή είναι υπεύθυνη να διασφαλίζει ότι οι κρατικές ενισχύσεις που χορηγούν τα κράτη μέλη είναι συμβατές με την εσωτερική αγορά της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Τα κράτη μέλη υποχρεούνται να κοινοποιούν πρώτα στην Επιτροπή τα μέτρα κρατικών ενισχύσεων και να εξασφαλίζουν την έγκρισή της πριν από τη χορήγησή τους.
- Στην έκθεση σχετικά με την υλοποίηση της **χρηματοδοτικής συνδρομής της ΕΕ για τον παροπλισμό πυρηνικών σταθμών στη Βουλγαρία, τη Λιθουανία και τη Σλοβακία** (αριθ. 16/2011) αξιολογήθηκε κατά πόσον οι δράσεις του προγράμματος είχαν σχεδιαστεί βάσει των προσδιορισθεισών αναγκών, εάν η εκτέλεσή τους ήταν σύμφωνη με τα προβλεφθέντα σχετικώς, καθώς και εάν οι ρυθμίσεις περί λογοδοσίας και διαχείρισης ήταν κατάλληλες ώστε να διασφαλίζεται η αποτελεσματική χρήση των κεφαλαίων της ΕΕ. Στο πλαίσιο των διαπραγματεύσεων προσχώρησης στην ΕΕ, η Βουλγαρία, η Λιθουανία και η Σλοβακία δεσμεύθηκαν να θέσουν πρόωρα εκτός λειτουργίας και να παροπλίσουν οκτώ μη αναβαθμίσιμους πυρηνικούς αντιδραστήρες. Λόγω αυτής της εξαιρετικής επιβάρυνσης, μεταξύ 1999 και 2013, η ΕΕ παρείχε στα τρία εθνικά προγράμματα χρηματοδοτική συνδρομή ύψους 2,9 δισεκατομμυρίων ευρώ.



ΔΙΑΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΤΩΝ ΦΥΣΙΚΩΝ ΠΟΡΩΝ

Η ΕΕ διαθέτει εκτεταμένη πολιτική ευθύνη στους τομείς της γεωργίας και της αγροτικής ανάπτυξης, της αλιείας και του περιβάλλοντος. Οι προβλεπόμενες δαπάνες για την περίοδο 2007-2013 ανέρχονται σε 413,1 δισεκατομμύρια ευρώ, ποσό το οποίο αντιστοιχεί στο 42,3 % του συνόλου.

- Τα τρίτα τέταρτα των δαπανών αφορούν τις άμεσες ενισχύσεις προς τους γεωργούς και τη στήριξη των γεωργικών αγορών μέσω του **Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Εγγυήσεων** (ΕΓΤΕ), του «πρώτου πυλώνα» της κοινής γεωργικής πολιτικής (ΚΓΠ). Ένα περαιτέρω πέμπτο των δαπανών διατίθεται για τη στήριξη της **αγροτικής ανάπτυξης** από την ΕΕ, η οποία χρηματοδοτείται από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Αγροτικής Ανάπτυξης (ΕΓΤΑΑ), τον «δεύτερο πυλώνα» της ΚΓΠ. Στον τομέα της γεωργίας και της αγροτικής ανάπτυξης εφαρμόζεται το σύστημα της επιμερισμένης διαχείρισης μεταξύ της Επιτροπής και των κρατών μελών.

Κατά τη διάρκεια του 2011, το ΕΕΣ ενέκρινε τις ακόλουθες ειδικές εκθέσεις στον συγκεκριμένο τομέα:

- **Καθεστώς ενιαίας ενίσχυσης στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής** (αριθ. 5/2011) —βλέπε πλαίσιο: «Παρουσίαση ενός ελέγχου επιδόσεων».
- Έκθεση σχετικά με το κατά πόσον η **γεωργοπεριβαλλοντική στήριξη σχεδιάστηκε σωστά και τυγχάνει ορθής διαχείρισης** (αριθ. 7/2011). Με τον έλεγχο αξιολογήθηκε κατά πόσον η συγκεκριμένη πολιτική σχεδιάστηκε και παρακολουθείται κατά τρόπο ώστε να παράγει απτά περιβαλλοντικά οφέλη, εάν οι γεωργοί υποστηρίζονται δεόντως μέσω ενδεδειγμένης καθοδήγησης και ορθών ποσών ενίσχυσης, καθώς και εάν λαμβάνονται υπόψη οι συγκεκριμένες περιβαλλοντικές ανάγκες. Η γεωργοπεριβαλλοντική στήριξη αντιπροσωπεύει δαπάνες ύψους 2,5 δισεκατομμυρίων ευρώ ετησίως και αποσκοπεί στην ικανοποίηση της διαρκώς εντεινόμενης απαίτησης της κοινωνίας για παροχή περιβαλλοντικών υπηρεσιών μέσω της ενθάρρυνσης των γεωργών να εισαγάγουν ή να συνεχίσουν να εφαρμόζουν μεθόδους γεωργικής παραγωγής συμβατές με την προστασία και τη βελτίωση του περιβάλλοντος. Η διαχείριση αυτής της πολιτικής επιμερίζεται μεταξύ της Επιτροπής και των κρατών μελών.
- **Ανάκτηση των αχρεωστήτως καταβληθέντων ποσών στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής** (αριθ. 8/2011). Στην έκθεση αξιολογήθηκε η αποτελεσματικότητα των συστημάτων που θεσπίστηκαν και εφαρμόζονται από τα κράτη μέλη για την ανάκτηση των εντοπιζόμενων οφειλών. Με τον έλεγχο εξετάστηκε κατά πόσον τα κράτη μέλη επεξεργάζονται και καταχωρίζουν ορθά τις οφειλές, εάν επιτυγχάνουν να ανακτήσουν τα εντοπιζόμενα αχρεωστήτως καταβληθέντα ποσά, εάν διαγράφουν τις μη ανακτήσιμες οφειλές σύμφωνα με τους ισχύοντες σχετικά κανόνες, καθώς και κατά πόσον είναι αποτελεσματικές η εποπτεία και η παρακολούθηση που ασκεί η Επιτροπή. Η Ευρωπαϊκή Ένωση δαπανά περί τα 55 δισεκατομμύρια ευρώ ετησίως για τη γεωργία και την αγροτική ανάπτυξη, μέρος των οποίων καταβάλλεται αχρεωστήτως λόγω παράτυπων ή εσφαλμένων αιτήσεων και πρέπει να ανακτάται.

- Αποτελεσματικότητα των **προγραμμάτων διανομής γάλακτος στους μαθητές και προώθησης της κατανάλωσης φρούτων στα σχολεία** (αριθ. 10/2011). Στην έκθεση αξιολογήθηκε κατά πόσον οι επιδοτήσεις της ΕΕ έχουν άμεσο αντίκτυπο στην κατανάλωση των δικαιούχων και εάν τα προγράμματα έχουν πιθανότητες να επιτύχουν τους εκπαιδευτικούς τους στόχους και να επηρεάσουν τις μελλοντικές διατροφικές συνήθειες. Στόχος αυτών των προγραμμάτων της ΕΕ είναι, αφενός, να ενθαρρύνουν τα παιδιά να τρέφονται υγιεινά καταναλώνοντας γαλακτοκομικά προϊόντα και οπωροκηπευτικά και, αφετέρου, να συμβάλουν στη βελτίωση της αγοράς αυτών των προϊόντων. Επί του παρόντος, για τα δύο αυτά προγράμματα η ΕΕ διαθέτει ετησίως 180 εκατομμύρια ευρώ.
- Έκθεση σχετικά με το κατά πόσον **ο σχεδιασμός και η διαχείριση του καθεστώτος γεωγραφικών ενδείξεων εξασφαλίζουν την αποτελεσματικότητά του** (αριθ. 11/2011). Με τον έλεγχο αξιολογήθηκε η αξιοπιστία του συστήματος, η ελκυστικότητα του καθεστώτος για τους παραγωγούς και ο βαθμός ενημέρωσης των καταναλωτών για το καθεστώς. Σκοπός του καθεστώτος γεωγραφικών ενδείξεων (ΓΕ) είναι η προστασία των ονομασιών προϊόντων, των οποίων τα χαρακτηριστικά συνδέονται με τη γεωγραφική περιοχή στην οποία παράγονται. Το καθεστώς προσφέρει πιθανές οικονομικές ευκαιρίες σε γεωργούς και παραγωγούς τροφίμων και προσβλέπει σε θετικό αντίκτυπο επί των αγροτικών κοινοτήτων.
- Αποτελεσματικότητα των **μέτρων που έλαβε η ΕΕ προκειμένου να συμβάλει στην προσαρμογή της ικανότητας των αλιευτικών στόλων στις διαθέσιμες αλιευτικές δυνατότητες** (αριθ. 12/2011). Με τον έλεγχο εξετάστηκε κατά πόσον το πλαίσιο για τη μείωση της ικανότητας του στόλου ήταν σαφές και εάν τα σχετικά μέτρα καθορίστηκαν και εφαρμόστηκαν ορθά. Ο έλεγχος διενεργήθηκε στην Επιτροπή και στη Δανία, την Ισπανία, τη Γαλλία, την Ιταλία, την Πολωνία, την Πορτογαλία και το Ηνωμένο Βασίλειο. Στόχος της κοινής αλιευτικής πολιτικής της ΕΕ είναι η προώθηση της βιώσιμης αλιείας μέσω της επίτευξης ισορροπίας μεταξύ των αλιευτικών πόρων και των αλιευτικών στόλων, προκειμένου να αποφεύγεται η υπερεκμετάλλευση των αποθεμάτων ιχθύων. Για πολλά χρόνια υπήρχε πρόβλημα πλεονάζουσας ικανότητας, το οποίο υπονόμειε τόσο τη βιωσιμότητα των αποθεμάτων όσο και τη μακροπρόθεσμη βιωσιμότητα του τομέα της αλιείας. Για την περίοδο προγραμματισμού 2007-2013, το Ευρωπαϊκό Ταμείο Αλιείας παρέχει 4,3 δισεκατομμύρια ευρώ.



ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ ΕΝΟΣ ΕΛΕΓΧΟΥ ΕΠΙΔΟΣΕΩΝ

ΕΙΔΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ ΑΡΙΘ. 5/2011 «ΚΑΘΕΣΤΩΣ ΕΝΙΑΙΑΣ ΕΝΙΣΧΥΣΗΣ (ΚΕΕ): ΖΗΤΗΜΑΤΑ ΠΡΟΣ ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΓΙΑ ΤΗ ΒΕΛΤΙΩΣΗ ΤΗΣ ΟΡΘΗΣ ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΗΣ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ ΤΟΥ»



Αυτός ο έλεγχος επιδόσεων αφορούσε την **ορθότητα της δημοσιονομικής διαχείρισης** των πληρωμών που πραγματοποιήθηκαν στο πλαίσιο του ΚΕΕ, το οποίο επί του παρόντος εφαρμόζεται σε 17 από τα 27 κράτη μέλη της ΕΕ. Οι δαπάνες για το εν λόγω καθεστώς το 2009 ανήλθαν σε περίπου 28,8 δισεκατομμύρια ευρώ.

Η καθιέρωση του ΚΕΕ αποτέλεσε βασικό χαρακτηριστικό της **μεταρρύθμισης της κοινής γεωργικής πολιτικής της ΕΕ το 2003**. Αποσκοπούσε, αφενός, στη στήριξη των εισοδημάτων των γεωργών και, αφετέρου, στην ενθάρρυνσή τους να ανταποκρίνονται καλύτερα στη ζήτηση της αγοράς. Με τη μεταρρύθ-

μιση καταργήθηκε η σύνδεση της ενίσχυσης με την παραγωγή («αποσύνδεση»). Αντ' αυτού, οι γεωργοί πρέπει να διαθέτουν επιλέξιμη γεωργική γη και να είναι κάτοχοι «δικαιωμάτων ενίσχυσης».

Ήδη από το 2006 το ΕΕΣ διενήργησε **σειρά ελέγχων** επί των διαδικασιών που εφαρμόζουν η Επιτροπή και τα κράτη μέλη προκειμένου να διασφαλίζουν την ακρίβεια των δικαιωμάτων ενίσχυσης και την ορθότητα των πληρωμών προς τους γεωργούς. Οι εν λόγω έλεγχοι κάλυψαν και τα 17 κράτη μέλη που εφαρμόζουν τα σχετικά καθεστώτα και τα αποτελέσματα περιελήφθησαν στις ετήσιες εκθέσεις του 2006 και του 2007 σχετικά με τον προϋπολογισμό της ΕΕ.

Το ΕΕΣ αποφάσισε να διευρύνει αυτά τα αποτελέσματα μέσω **ελέγχου επιδόσεων**, ο οποίος επικεντρώθηκε:

- στους δικαιούχους της πολιτικής, στους όρους πρόσβασης στο καθεστώς και στον ορισμό της επιλέξιμης γης·
- στη συμβολή του καθεστώτος στους στόχους της στήριξης του εισοδήματος των γεωργών και της διατήρησης της γης σε καλή γεωργική και περιβαλλοντική κατάσταση· και
- στα συγκεκριμένα αποτελέσματα που προκύπτουν από τα διάφορα μοντέλα εφαρμογής του καθεστώτος.

Οι επισκέψεις ελέγχου πραγματοποιήθηκαν στην Επιτροπή, καθώς και στη Γαλλία, το Ηνωμένο Βασίλειο και την Ιταλία το 2009 και το 2010.

Η συνακόλουθη **ειδική έκθεση αριθ. 5/2011** καταλήγει στο συμπέρασμα ότι το ΚΕΕ συνέβαλε στην επίτευξη των δύο βασικών στόχων της κοινής γεωργικής πολιτικής, ήτοι στην ενθάρρυνση των γεωργών ή τους να ανταποκρίνονται καλύτερα στη ζήτηση της αγοράς και στην υποστήριξη του εισοδήματος του γεωργικού τομέα στο σύνολό του. Εντούτοις, συνολικά, η εφαρμογή του καθεστώτος είχε ως αποτέλεσμα ορισμένα αμφισβητούμενα στοιχεία που αφορούσαν τον ορισμό των δικαιούχων της πολιτικής, τη φύση των επιλέξιμων αγροτεμαχίων και δραστηριοτήτων, τις περιβαλλοντικές επιπτώσεις του καθεστώτος, την κατανομή των ενισχύσεων μεταξύ των κρατών μελών και εντός αυτών, καθώς και τις συγκεκριμένες επιπτώσεις του ιστορικού και του περιφερειακού μοντέλου.

Η έκθεση **συνιστά** να χορηγούνται οι ενισχύσεις περισσότερο σε ενεργούς γεωργούς και να αποκλείονται τα μη γεωργικά αγροτεμάχια και οι δραστηριότητες που δεν συμβάλλουν στην αύξηση της γεωργικής παραγωγικότητας ή στην ενεργό διατήρηση της περιβαλλοντικής αξίας της γης. Το ΕΕΣ συνιστά επίσης οι δαπάνες που αφορούν το περιβάλλον και άλλους εξωτερικούς παράγοντες να αντικατοπτρίζονται στο ύψος της ενίσχυσης και η κατανομή των ενισχύσεων μεταξύ των γεωργών να είναι περισσότερο ισορροπημένη. Ο υπολογισμός της ενίσχυσης πρέπει να βασίζεται στις τρέχουσες συνθήκες που επικρατούν στον τομέα της γεωργίας.

Ο έλεγχος διενεργήθηκε από **διεπιστημονικό κλιμάκιο** αποτελούμενο από οκτώ ελεγκτές από το Τμήμα Ι. Οι ελεγκτικές εργασίες παρείχαν την ευκαιρία περαιτέρω εμβάθυνσης όχι μόνο στην έννοια των αποσυνδεδεμένων από την παραγωγή γεωργικών ενισχύσεων, αλλά και στα αποτελέσματα που συνδέονται με την εγκατάλειψη του προηγούμενου καθεστώτος των συνδεδεμένων με την παραγωγή ενισχύσεων. Σύμφωνα με τον επικεφαλής της ομάδας, κ. Sven Kölling: «*Ήταν εξαιρετικά ενδιαφέρον να διενεργεί κανείς έλεγχο επί του πλήθους των μοντέλων και παραλλαγών εφαρμογής του ΚΕΕ, τα οποία, μαζί με τις εθνικές και περιφερειακές πολιτικές, επηρέασαν την αποτελεσματικότητα και την αποδοτικότητα των ενισχύσεων*». Οι επισκέψεις ελέγχου σε τελικούς δικαιούχους και η επιτόπια επιθεώρηση γεωργικών εκμεταλλεύσεων αποδείχθηκαν αναγκαίες για τη συλλογή των αποδεικτικών στοιχείων που απαιτούνταν για την τεκμηρίωση των διαπιστώσεων και συμπερασμάτων του ελέγχου.

Ορισμένες από τις συστάσεις του ΕΕΣ αντικατοπτρίζονται στις προτάσεις της Επιτροπής για τη μεταρρύθμιση της κοινής γεωργικής πολιτικής μετά το 2013 (υπό συζήτηση κατά τον χρόνο σύνταξης της παρούσας έκθεσης), συμπεριλαμβανομένων του ορισμού του «ενεργού γεωργού» και των ελάχιστων δραστηριοτήτων σε ορισμένα είδη γης, της κατανομής των ενισχύσεων μεταξύ των δικαιούχων, της μείωσης του αριθμού των μοντέλων που ισχύουν για το ΚΕΕ και του καλύτερου συνυπολογισμού των εξωτερικών περιβαλλοντικών παραγόντων στον καθορισμό των ενισχύσεων.



Κλιμάκιο ελέγχου (από τα αριστερά προς τα δεξιά): (μπροστά) Heike Walz, Michel Cretin (Μέλος του ΕΕΣ), Aurelia Petliza, (πίσω) Pietro Puricella, Dirk Pauwels, Sven Kölling, Sylvain Lehnhard

Η ΕΕ ΩΣ ΠΑΓΚΟΣΜΙΟΣ ΕΤΑΙΡΟΣ

Οι δραστηριότητες της ΕΕ στον τομέα των εξωτερικών σχέσεων επικεντρώνονται στη **διεύρυνση**, την παροχή **σταθερότητας, ασφάλειας και ευημερίας στις γειτονικές της χώρες**, την ενεργό δραστηριοποίηση για τη στήριξη της **βιώσιμης ανάπτυξης** σε διεθνή κλίμακα και την προώθηση της **παγκόσμιας πολιτικής διακυβέρνησης** και τη διασφάλιση της στρατηγικής ασφάλειας και της ασφάλειας του πολίτη.

Για την εκπλήρωση αυτών των στόχων, η ΕΕ διέθεσε 55,9 δισεκατομμύρια ευρώ για την περίοδο 2007-2013, ήτοι το 5,7 % των συνολικών προβλεπόμενων δαπανών της. Η Επιτροπή διαχειρίζεται άμεσα το μεγαλύτερο τμήμα των δαπανών, είτε μέσω των κεντρικών υπηρεσιών της είτε μέσω των αντιπροσωπειών της. Επίσης, για μέρος της βοήθειας εφαρμόζεται η από κοινού διαχείριση με διεθνείς οργανισμούς.

Κατά τη διάρκεια του 2011, το ΕΕΣ ενέκρινε τις ακόλουθες ειδικές εκθέσεις στον συγκεκριμένο τομέα:

- **Βελτίωσε την παροχή της βοήθειας η αποκέντρωση της διαχείρισης της εξωτερικής βοήθειας της Επιτροπής από τις κεντρικές υπηρεσίες στις αντιπροσωπείες της** (αριθ. 1/2011); Με τον έλεγχο εξετάστηκαν τα συστήματα διαχείρισης και ο αντίκτυπός τους στη βελτίωση της ταχύτητας και της ποιότητας της παροχής της βοήθειας και στην καθιέρωση αξιόπιστων διαδικασιών δημοσιονομικής διαχείρισης. Η ΕΕ είναι ο μεγαλύτερος χορηγός βοήθειας παγκοσμίως και η Επιτροπή διαχειρίζεται σημαντικό τμήμα της —8,4 εκατομμύρια ευρώ το 2009— μέσω του ιδίου συστήματος διαχείρισης, μεταβιβάζοντας αρμοδιότητες στα τοπικά γραφεία της σε χώρες εταίρους από το 2002.
- **Αποδοτικότητα και αποτελεσματικότητα των συνεισφορών της ΕΕ που διοχετεύονται μέσω οργανώσεων των Ηνωμένων Εθνών σε χώρες που πλήττονται από συγκρούσεις** (αριθ. 3/2011) με επικέντρωση σε έργα στο Αφγανιστάν, το Ιράκ και το Σουδάν κατά την περίοδο 2006-2008. Για την περίοδο 2005-2009, τα ποσά που διοχετεύθηκαν από το EuropeAid μέσω οργανώσεων των Ηνωμένων Εθνών ήταν περί τα 4 δισεκατομμύρια ευρώ. Η ΕΕ μπορεί να διοχετεύει πόρους σε έργα είτε ως μοναδικός χορηγός είτε από κοινού με άλλους χορηγούς, να συνεισφέρει σε καταπιστευματικά ταμεία πολλών χορηγών χωρίς να διαθέτει τους πόρους σε συγκεκριμένες δραστηριότητες ή σκοπούς ή να συνεισφέρει στον γενικό προϋπολογισμό μιας οργάνωσης των Ηνωμένων Εθνών.
- **Συμβολή της βοήθειας της ΕΕ στη βελτίωση των ικανοτήτων της Κροατίας να διαχειριστεί τη μετενταξιακή χρηματοδότηση** (αριθ. 14/2011). Στην έκθεση αξιολογήθηκε ο σχεδιασμός της βοήθειας από την Επιτροπή καθώς και κατά πόσον επιτεύχθηκαν οι στόχοι των χρηματοδοτηθέντων από την ΕΕ έργων. Σκοπός της προενταξιακής βοήθειας που χορηγεί η ΕΕ είναι να βοηθήσει τις υποψήφιες χώρες να αναπτύξουν τις διοικητικές ικανότητές τους στο πλαίσιο της προετοιμασίας για τη διαχείριση των σημαντικότερων ποσών χρηματοδότησης που λαμβάνουν από αυτήν μόλις καταστούν κράτη μέλη. Η Κροατία λαμβάνει ως βοήθεια 150 εκατομμύρια ευρώ ετησίως από το 2007.

ΔΙΟΙΚΗΣΗ

Οι **διοικητικές δαπάνες των θεσμικών οργάνων**, των αποκεντρωμένων οργανισμών και των λοιπών οργάνων της ΕΕ καλύπτουν τις δαπάνες προσωπικού, όπως είναι οι μισθοί και οι συντάξεις, τις δαπάνες για ακίνητα, εξοπλισμό, ενέργεια, επικοινωνίες και τεχνολογία πληροφοριών. Οι συνολικές δαπάνες για την περίοδο 2007-2013 ανέρχονται σε 55,9 δισεκατομμύρια ευρώ, ποσό που αντιστοιχεί στο 5,7 % του συνολικού προϋπολογισμού της ΕΕ.

Κατά τη διάρκεια του 2011, το ΕΕΣ ενέκρινε την ακόλουθη ειδική έκθεση στον συγκεκριμένο τομέα:

- Ο Διαχείριση της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Καταπολέμησης της Απάτης (OLAF)** (αριθ. 2/2011). Στην έκθεση αξιολογήθηκαν τα μέτρα που είχαν ληφθεί για την εφαρμογή των συστάσεων προγενέστερης ειδικής έκθεσης του ΕΕΣ (αριθ. 1/2005) σχετικά με αυτό το θέμα. Με τον έλεγχο εξετάστηκε κατά πόσον οι δραστηριότητες της OLAF επανεστιάστηκαν στα καθήκοντα της έρευνας, εάν η OLAF βελτίωσε την αποδοτικότητα των ερευνών της, με ποιο τρόπο κατέδειξε την αποτελεσματικότητα των ερευνών της, καθώς και κατά πόσον αποσαφηνίστηκε ο ρόλος της επιτροπής εποπτείας. Η OLAF είναι αρμόδια για την καταπολέμηση της απάτης και των άλλων παράνομων δραστηριοτήτων που είναι επιζήμιες για τον προϋπολογισμό της ΕΕ. Υπάγεται στην Επιτροπή, αλλά χαιρεί αυτονομίας για τη διεξαγωγή των ερευνών της. Απασχολεί περί τους 500 υπαλλήλους και ο ετήσιος προϋπολογισμός της ανέρχεται σε 50 εκατομμύρια ευρώ περίπου.

ΕΣΟΔΑ

Ο προϋπολογισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης χρηματοδοτείται, κατά κύριο λόγο, από **τους ιδίους πόρους και τα λοιπά έσοδα**. Οι παραδοσιακοί ίδιοι πόροι, ιδίως οι τελωνειακοί δασμοί, αντιστοιχούν στο 12 % περίπου των συνολικών εσόδων και ο πόρος ΦΠΑ αντιστοιχεί σε περαιτέρω 12 %. Οι ίδιοι πόροι της ΕΕ παρέχονται στην πλειονότητά τους (70 %) από τον πόρο του ακαθάριστου εθνικού εισοδήματος, ο οποίος διασφαλίζει σε κάθε περίπτωση την ισοσκέλιση του προϋπολογισμού.

Κατά τη διάρκεια του 2011, το ΕΕΣ ενέκρινε την ακόλουθη ειδική έκθεση στον συγκεκριμένο τομέα:

- Ο Εξασφαλίζει ο έλεγχος στο πλαίσιο του τελωνειακού καθεστώτος 42 την πρόληψη και τον εντοπισμό της φοροδιαφυγής στον τομέα του ΦΠΑ** (αριθ. 13/2011); Στην έκθεση αξιολογήθηκε κατά πόσον υφίσταται ορθό κανονιστικό πλαίσιο για την καταπολέμηση της φοροδιαφυγής στον τομέα του ΦΠΑ υπό το τελωνειακό καθεστώς 42. Ο έλεγχος του ΕΕΣ αφορούσε το Βέλγιο, τη Δανία, την Ισπανία, τη Γαλλία, την Αυστρία, τη Σλοβενία και τη Σουηδία. Το τελωνειακό καθεστώς 42 είναι ο μηχανισμός που χρησιμοποιεί ένας εισαγωγέας στην ΕΕ προκειμένου να επιτύχει απαλλαγή από τον ΦΠΑ. Εφαρμόζεται όταν τα αγαθά που εισάγονται από τρίτες χώρες σε ένα κράτος μέλος πρόκειται να μεταφερθούν σε άλλο κράτος μέλος. Στις περιπτώσεις αυτές, ο οφειλόμενος ΦΠΑ καταβάλλεται στο κράτος μέλος προορισμού.

ΓΝΩΜΕΣ ΚΑΙ ΕΓΓΡΑΦΑ ΘΕΣΗΣ ΠΟΥ ΕΓΚΡΙΘΗΚΑΝ ΚΑΤΑ ΤΟ 2011

Το ΕΕΣ συνέβαλε στη βελτίωση της **δημοσιονομικής διαχείρισης της ΕΕ** διατυπώνοντας γνώμες επί προτάσεων για νέα νομοθεσία με δημοσιονομικό αντίκτυπο ή για την τροποποίηση της ισχύουσας. Οι εν λόγω γνώμες εκδίδονται κατόπιν αιτήματος των άλλων θεσμικών οργάνων της ΕΕ και χρησιμοποιούνται από τις νομοθετικές αρχές, ήτοι το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο, στο πλαίσιο των εργασιών τους. Πέραν αυτού, το ΕΕΣ μπορεί να εγκρίνει έγγραφα θέσης για άλλα θέματα με δική του πρωτοβουλία.

Το 2011 το ΕΕΣ ενέκρινε επτά γνώμες:

- **1/2011:** Πρόταση κανονισμού του Συμβουλίου για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 215/2008 για τον δημοσιονομικό κανονισμό που εφαρμόζεται στο δέκατο Ευρωπαϊκό Ταμείο Ανάπτυξης, όσον αφορά την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Εξωτερικής Δράσης.
- **2/2011:** Δημοσιονομικοί κανόνες της Κοινής Επιχείρησης Clean Sky.
- **3/2011:** Πρόταση τροποποίησης του δημοσιονομικού κανονισμού των Ευρωπαϊκών Σχολείων.
- **4/2011:** Πράσινη Βίβλος της Επιτροπής για τον εκσυγχρονισμό της πολιτικής δημόσιων συμβάσεων.
- **5/2011:** Πρόταση κανονισμού (Ευρατόμ) του Συμβουλίου με τον οποίο καθορίζονται οι κανόνες συμμετοχής επιχειρήσεων, ερευνητικών κέντρων και πανεπιστημίων στις έμμεσες δράσεις βάσει του προγράμματος-πλασίου της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας και οι κανόνες διάδοσης των ερευνητικών αποτελεσμάτων.
- **6/2011:** Πρόταση τροποποίησης του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1073/1999 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τις έρευνες που πραγματοποιούνται από την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Καταπολέμησης της Απάτης (OLAF) και την κατάργηση του κανονισμού (Ευρατόμ) αριθ. 1074/1999.

Η γνώμη αριθ. 7/2011 αφορούσε προτάσεις κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου περί καθορισμού κοινών διατάξεων για τις **δαπάνες στον τομέα της συνοχής**, οι οποίες θα μπορούσαν να αντιστοιχούν έως και στο 45 % των συνολικών δαπανών της ΕΕ για την περίοδο 2014-2020. Η συμβολή του προϋπολογισμού της ΕΕ στην επίτευξη των στόχων της στρατηγικής «Ευρώπη 2020» εξαρτάται, σε μεγάλο βαθμό, από την οικονομική, αποδοτική και αποτελεσματική χρήση αυτών των κονδυλίων. Τα παραπάνω θα έχουν επίσης αντίκτυπο στην αξιοπιστία και στη νομιμότητα της δράσης της ΕΕ. Διαρκή πρόκληση για την Ένωση αποτελεί η επίτευξη καλών αποτελεσμάτων ως προς την ποιότητα, στο πλαίσιο ενός καθεστώτος όπου τα κονδύλια κατανέμονται εκ των προτέρων μεταξύ των κρατών μελών και η απορρόφηση συνιστά σιωπηρό στόχο. Η αποτελεσματική εποπτεία και η υποχρέωση λογοδοσίας εκ μέρους της Επιτροπής θα ενισχύσει την ικανότητα των κρατών μελών να χρησιμοποιούν επιτυχώς τα κονδύλια αυτά.

Το πλήρες κείμενο των γνωμών δημοσιεύεται στον ιστότοπο του ΕΕΣ (www.eca.europa.eu) σε όλες τις επίσημες γλώσσες της ΕΕ.

**ΕΓΓΡΑΦΟ ΘΕΣΗΣ ΤΟΥ ΕΕΣ: ΡΟΛΟΣ ΤΟΥ ΕΕΣ ΥΠΟ ΤΟ ΠΡΙΣΜΑ
ΤΗΣ ΤΡΕΧΟΥΣΑΣ ΧΡΗΜΑΤΟΠΙΣΤΩΤΙΚΗΣ ΚΑΙ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΚΡΙΣΗΣ
ΚΑΙ ΣΥΝΕΠΕΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΥΠΟΧΡΕΩΣΗ ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΛΟΓΟΔΟΣΙΑΣ
ΚΑΙ ΤΟΝ ΕΛΕΓΧΟ ΤΩΝ ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΣΤΗΝ ΕΕ**

Η συνεχιζόμενη παγκόσμια **χρηματοπιστωτική και οικονομική κρίση** έχει μείζονες συνέπειες για την Ευρωπαϊκή Ένωση. Προκειμένου να αντιμετωπίσει την κρίση, η ΕΕ έλαβε μέτρα υποστήριξης της βιωσιμότητας του χρηματοπιστωτικού κλάδου, προώθησης της οικονομικής ανάκαμψης και ανάπτυξης, παροχής οικονομικής στήριξης στα κράτη μέλη και ενίσχυσης του μεταξύ τους συντονισμού της φορολογικής και οικονομικής πολιτικής. Τα μέτρα αυτά έχουν σημαντικές συνέπειες όσον αφορά τη χρήση των δημόσιων κονδυλίων στην ΕΕ, ήτοι των φόρων που καταβάλλουν οι πολίτες της ΕΕ. Οι αλλαγές στη διαμόρφωση της οικονομικής πολιτικής της Ένωσης θέτουν νέες προκλήσεις όσον αφορά την υποχρέωση λογοδοσίας, τη διαφάνεια και τον έλεγχο των δημόσιων οικονομικών.

Το ΕΕΣ φρονεί ότι τα εν λόγω νέα μέτρα πρέπει να συνάδουν με την αρχή σύμφωνα με την οποία σε οιαδήποτε περίπτωση διακυβεύονται **δημόσια κονδύλια** πρέπει να υφίστανται κατάλληλες διατάξεις όσον αφορά τη διαφάνεια, την υποχρέωση δημόσιας λογοδοσίας και τον έλεγχο των δημόσιων οικονομικών. Ως εκ τούτου, στις 19 Μαΐου 2011, το ΕΕΣ εξέδωσε έγγραφο θέσης σχετικά με τον ρόλο του υπό το πρίσμα της τρέχουσας χρηματοπιστωτικής και οικονομικής κρίσης και τις συνέπειες για την υποχρέωση δημόσιας λογοδοσίας και τον έλεγχο των δημόσιων οικονομικών στην ΕΕ.

Στο έγγραφό του, το **ΕΕΣ καταλήγει** ότι θα διενεργήσει ελέγχους σχετικά με τις νέες αρχές εποπτείας, τους μηχανισμούς στήριξης με εγγύηση του προϋπολογισμού της ΕΕ και —κατά το δυνατόν— τις δραστηριότητες της Επιτροπής στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Εξαμήνου. Το ΕΕΣ διαπιστώνει ότι, σε ορισμένες περιπτώσεις, οι διατάξεις για τον έλεγχο των δημόσιων οικονομικών δεν είναι οι ενδεδειγμένες. Παραδείγματος χάρη, το ΕΕΣ φρονεί ότι η συνθήκη για τη δημιουργία του Ευρωπαϊκού Μηχανισμού Σταθερότητας πρέπει να περιλαμβάνει διατάξεις σχετικά με δημόσιο εξωτερικό έλεγχο. Τέλος, το ΕΕΣ σημειώνει ότι, σε ορισμένες περιπτώσεις, ζητήματα υποχρέωσης λογοδοσίας και διαφάνειας είναι αναγκαίο να εξετάζονται από τα αρμόδια θεσμικά όργανα της Ένωσης, ιδίως το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο. Τα ζητήματα αυτά αφορούν τα λογιστικά/ελεγκτικά πρότυπα, τις δραστηριότητες των κεντρικών τραπεζών και την παρακολούθηση των δημοσιονομικών πολιτικών δυνάμει του νέου συνόλου κανόνων που πρόκειται να θεσπιστούν.

ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΑΛΛΑ ΑΟΕ

Το ΕΕΣ συνεργάζεται με άλλα ανώτατα όργανα ελέγχου (ΑΟΕ) κυρίως μέσω:

- της **Επιτροπής Επαφών** των ΑΟΕ των κρατών μελών της ΕΕ.
- του **δικτύου ΑΟΕ** των υποψήφιων και δυνητικά υποψήφιων προς ένταξη στην ΕΕ χωρών και
- **διεθνών οργανισμών** των οργάνων ελέγχου των δημόσιων οικονομικών, ιδίως του Διεθνούς Οργανισμού των Ανωτάτων Οργάνων Ελέγχου (International Organisation of Supreme Audit Institutions, INTOSAI) και της περιφερειακής ομάδας του για την Ευρώπη (European Organisation of Supreme Audit Institutions, EUROSAI).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΕΠΑΦΩΝ

Στο πλαίσιο της Συνθήκης απαιτείται η **συνεργασία** του ΕΕΣ και των εθνικών οργάνων ελέγχου των κρατών μελών σε πνεύμα εμπιστοσύνης, με παράλληλη διατήρηση της ανεξαρτησίας τους. Το ΕΕΣ συνεργάζεται ενεργά με τα ΑΟΕ των κρατών μελών της ΕΕ στο πλαίσιο της Επιτροπής Επαφών. Η Επιτροπή Επαφών αποτελεί τη συνέλευση των επικεφαλής των ΑΟΕ της ΕΕ και του ΕΕΣ, και συνέρχεται ετησίως. Συνιστά φόρουμ συνεργασίας και ανταλλαγής επαγγελματικών γνώσεων και πείρας στον τομέα του ελέγχου των κονδυλίων της ΕΕ και άλλων θεμάτων σχετικών με την ΕΕ. Οι καθημερινές επαφές διατηρούνται μέσω των συνδέσμων που διορίζει κάθε όργανο. Έχουν συσταθεί ομάδες εργασίας και δίκτυα προκειμένου να συμβάλλουν στην ανάπτυξη κοινών θέσεων και πρακτικών.

Κατά το 2011 το ΕΕΣ **προήδρευε** της Επιτροπής Επαφών, εξακολουθούσε να παρέχει διοικητική υποστήριξη στην Επιτροπή και συμμετείχε ενεργά στις διάφορες ομάδες εργασίας και τα δίκτυά της.

Το ΕΕΣ φιλοξένησε στο Λουξεμβούργο την **ετήσια συνεδρίαση για το 2011** της Επιτροπής Επαφών, στις 13 και 14 Οκτωβρίου 2011. Η συνεδρίαση επικεντρώθηκε κυρίως στο σεμινάριο σχετικά με τον αντίκτυπο στα ΑΟΕ της ΕΕ και στο ΕΕΣ του Ευρωπαϊκού Εξαμήνου και άλλων πρόσφατων εξελίξεων της οικονομικής διακυβέρνησης της ΕΕ, όπως η ρύθμιση και εποπτεία των χρηματοπιστωτικών συστημάτων και θεσμών, η κρατική ενίσχυση του χρηματοπιστωτικού τομέα και ο έλεγχος των μηχανισμών διαχείρισης της κρίσης του ευρώ.

Η Επιτροπή Επαφών ενέκρινε **δήλωση** (βλέπε πλαίσιο) προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Επιτροπή, καθώς και προς τα κοινοβούλια και τις κυβερνήσεις των κρατών μελών της ΕΕ. Επίσης, η Επιτροπή ενέκρινε ψήφισμα με το οποίο αναγνωρίζεται η έκκληση των ΑΟΕ των χωρών της ζώνης του ευρώ για πρόβλεψη επαρκούς εξωτερικού δημόσιου ελέγχου του Ευρωπαϊκού Μηχανισμού Σταθερότητας. Τόσο η δήλωση όσο και το ψήφισμα διατίθενται στον ιστότοπο της Επιτροπής Επαφών (www.contactcommittee.eu).



Οι βασικοί ομιλητές της συνεδρίασης της Επιτροπής Επαφών το 2011: ο Επίτροπος Olli Rehn, ο Υπουργός Οικονομικών του Λουξεμβούργου Luc Frieden και ο Αντιπρόεδρος της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας Vítor Constâncio, μαζί με τον Πρόεδρο του ΕΕΣ Vítor Caldeira (τρίτος από αριστερά).

ΔΗΛΩΣΗ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΟΝ ΑΝΤΙΚΤΥΠΟ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΕΞΑΜΗΝΟΥ ΚΑΙ ΑΛΛΩΝ ΠΡΟΣΦΑΤΩΝ ΕΞΕΛΙΞΕΩΝ ΤΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΔΙΑΚΥΒΕΡΝΗΣΗΣ ΤΗΣ ΕΕ ΣΤΑ ΑΝΩΤΑΤΑ ΟΡΓΑΝΑ ΕΛΕΓΧΟΥ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΜΕΛΩΝ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ ΚΑΙ ΣΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΕΛΕΓΚΤΙΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ, ΤΗΝ ΟΠΟΙΑ ΕΝΕΚΡΙΝΕ Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΕΠΑΦΩΝ ΣΤΙΣ 14 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ 2011 ΚΑΙ ΣΤΗΝ ΟΠΟΙΑ, ΑΦΕΝΟΣ, ΕΠΙΣΗΜΑΙΝΟΝΤΑΙ ΟΙ ΑΡΧΕΣ ΠΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΤΗΡΟΥΝΤΑΙ ΟΤΑΝ ΔΙΑΚΥΒΕΥΟΝΤΑΙ ΔΗΜΟΣΙΑ ΚΟΝΔΥΛΙΑ ΚΑΙ, ΑΦΕΤΕΡΟΥ, ΚΑΘΟΡΙΖΟΝΤΑΙ ΟΙ ΚΥΡΙΕΣ ΚΑΤΕΥΘΥΝΣΕΙΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ

Επαρκής δημόσιος έλεγχος των δημόσιων κονδυλίων

Η Επιτροπή Επαφών φρονεί ότι όταν διακυβεύονται δημόσια κονδύλια πρέπει να τηρούνται οι ακόλουθες αρχές:

- «επαρκής **διαφάνεια**, με τη μορφή αξιόπιστων και έγκαιρων πληροφοριών (συμπεριλαμβανομένων των εθνικών στατιστικών στοιχείων) όσον αφορά την τρέχουσα ή σκοπούμενη χρήση των δημόσιων κονδυλίων, καθώς και τους κινδύνους στους οποίους εκτίθενται,
- ενδεδειγμένη **υποχρέωση λογοδοσίας**, η οποία συνεπάγεται τη δημόσια εξέταση των πράξεων και καθιστά υπόλογους τους υπευθύνους για τη λήψη αποφάσεων και τους αρμόδιους για τη διαχείριση των διαδικασιών, και
- κατάλληλος **δημόσιος έλεγχος**, προκειμένου να παρέχεται διασφάλιση και ενημέρωση σχετικά με τη χρήση των δημόσιων κονδυλίων και με τους κινδύνους στους οποίους εκτίθενται, συμβάλλοντας κατ' αυτό τον τρόπο στη διαφάνεια και παρέχοντας τη βάση για την υποχρέωση λογοδοσίας.»

Προκειμένου να διασφαλιστεί αποτελεσματική ανταπόκριση του τομέα του δημόσιου ελέγχου στη χρηματοπιστωτική και οικονομική κρίση και στις συνέπειές της, τα ΑΟΕ της ΕΕ και το ΕΕΣ «θα εξετάσουν —στο μέτρο του δυνατού και στο πλαίσιο των αντίστοιχων εντολών τους— τον τρόπο με τον οποίο θα προσαρμόσουν το ελεγκτικό έργο τους στο νέο πλαίσιο. Σε ορισμένες περιπτώσεις, η διαδικασία αυτή έχει ήδη δρομολογηθεί, με την εισαγωγή νέων και ενημερωμένων καθηκόντων ελέγχου.»

Περαιτέρω ανάπτυξη της συνεργασίας μεταξύ των ΑΟΕ της ΕΕ και του ΕΕΣ

Η αυξανόμενη αλληλεξάρτηση των οικονομιών της ΕΕ ενισχύει την αξία της κοινής προοπτικής που μπορεί να αποκομιστεί από τη στενή συνεργασία εντός του πλαισίου της Επιτροπής Επαφών. Η εν λόγω συνεργασία μπορεί να περιλαμβάνει:

- «ανταλλαγή των **διδαγμάτων που αποκομίστηκαν** από τα πρόσφατα αποτελέσματα ελέγχου και από τον αντίκτυπό τους, ως τρόπο σώρευσης και ανταλλαγής γνώσεων,
- προσδιορισμό και διάδοση των τρεχουσών **βέλτιστων πρακτικών** όσον αφορά τον έλεγχο των νέων (και υφιστάμενων) ρυθμίσεων,
- προσδιορισμό των **κενών του δημόσιου ελέγχου** και του δυναμικού για **νέα ελεγκτικά καθήκοντα και νέες εταιρικές σχέσεις**, καθώς και εξέταση του βέλτιστου τρόπου αντιμετώπισής τους, και
- εξέταση της ανάπτυξης συγκεκριμένων **μεθόδων και τεχνικών ελέγχου** προς χρήση από τα ΑΟΕ, καθώς και εργαλείων και κατευθυντήριων οδηγιών για την εφαρμογή τους.»

Η Επιτροπή Επαφών θα αναπτύξει τις δράσεις αυτές στο πλαίσιο των υφιστάμενων δικτύων που καλύπτουν τον έλεγχο της στρατηγικής «Ευρώπη 2020» και της δημοσιονομικής πολιτικής, καθώς και μέσω παράλληλων ή συντονισμένων ελέγχων και άλλων δραστηριοτήτων συνεργασίας που θα δημιουργηθούν για τον σκοπό αυτό.



Συνεδρίαση για το 2011 της Επιτροπής Επαφών στο Λουξεμβούργο, στις 13 και 14 Οκτωβρίου

ΔΙΚΤΥΟ ΑΟΕ ΤΩΝ ΥΠΟΨΗΦΙΩΝ ΚΑΙ ΔΥΝΗΤΙΚΑ ΥΠΟΨΗΦΙΩΝ ΧΩΡΩΝ

Το ΕΕΣ **συμμετείχε** ενεργά στις δραστηριότητες του δικτύου ΑΟΕ των υποψήφίων και δυνητικά υποψήφίων προς ένταξη στην ΕΕ χωρών¹. Η οργανωτική δομή του δικτύου είναι παρόμοια με αυτήν την Επιτροπής Επαφών και περιλαμβάνει περιοδικές συνεδριάσεις των επικεφαλής των ΑΟΕ και των συνδέσμων, καθώς και ομάδες εργασίας, σεμινάρια, εργαστήρια και παράλληλους ελέγχους. Κύριος στόχος είναι η προώθηση της εφαρμογής μεθόδων και τεχνικών ελέγχου σύμφωνα με τα διεθνή πρότυπα και τις βέλτιστες πρακτικές της ΕΕ.

Στις 8 και 9 Μαρτίου 2011 έλαβε χώρα στην Κωνσταντινούπολη **συνεδρίαση των επικεφαλής** του δικτύου, της οποίας προήδρευσαν από κοινού το ΑΟΕ της Τουρκίας και το ΕΕΣ. Οι εργασίες κατέληξαν στην έγκριση της συμφωνίας της Κωνσταντινούπολης, συμπεριλαμβανομένου ενδεικτικού σχεδίου εργασιών για μελλοντικές δραστηριότητες, το οποίο θα εφαρμοστεί με την ενεργό υποστήριξη του ΕΕΣ, της SIGMA και των εκπροσώπων των ΑΟΕ της ΕΕ.

ΛΟΙΠΕΣ ΜΟΡΦΕΣ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ

Το 2011 το ΕΕΣ πραγματοποίησε **αξιολόγηση από ομοτίμους** του ΑΟΕ της Νορβηγίας, η οποία πραγματοποιήθηκε από κοινού με τα ΑΟΕ της Αυστρίας και της Φινλανδίας. Η έκθεση δημοσιεύθηκε τον Ιούνιο του 2011.

Το ΕΕΣ εξακολούθησε να **συμμετέχει ενεργά** και να συμβάλλει στις δραστηριότητες του INTOSAI και του EUROSAI. Αφότου κατέστη πλήρες μέλος του INTOSAI το 2004, το ΕΕΣ συμμετέχει ενεργά στις υποεπιτροπές σχετικά με τα επαγγελματικά ελεγκτικά πρότυπα. Κατά το 2011, κατόπιν της έγκρισης ολοκληρωμένης σειράς διεθνών προτύπων (ISSAI) από το XX Συνέδριο του INCOSAI τον Νοέμβριο του 2010, οι εν λόγω υποεπιτροπές άρχισαν να υλοποιούν τα νέα σχέδια εργασίας τους, εστιάζοντας στην εναρμόνιση του πλαισίου ISSAI, καθώς και στη διάδοση των προτύπων και κατευθυντήριων οδηγιών. Επίσης, το ΕΕΣ συνέβαλε στο έργο της υποεπιτροπής προώθησης των βέλτιστων πρακτικών και διασφάλισης της ποιότητας με εθελοντικές αξιολογήσεις από ομοτίμους, της υποεπιτροπής προώθησης της αύξησης των δραστηριοτήτων ανάπτυξης ικανοτήτων μεταξύ των μελών του INTOSAI και της ομάδας εργασίας του INTOSAI σχετικά με τον περιβαλλοντικό έλεγχο.

Επιπλέον, από το 2008, το ΕΕΣ προεδρεύει της **ομάδας εργασίας του INTOSAI** σχετικά με τον έλεγχο της βοήθειας σε περιπτώσεις καταστροφών και τη συναφή υποχρέωση λογοδοσίας. Η εν λόγω ομάδα εργασίας έχει ως κύριο σκοπό την ανάπτυξη κατευθυντήριων οδηγιών, καθώς και τον εντοπισμό και τη διάδοση των ορθών πρακτικών στον τομέα της υποχρέωσης λογοδοσίας όσον αφορά τη βοήθεια σε περιπτώσεις καταστροφών, με επίκεντρο τις δραστηριότητες που απευθύνονται στους ενδιαφερομένους (πολυμερείς φορείς, οργανώσεις ανθρωπιστικής βοήθειας, κυβερνήσεις, ιδιώτες ελεγκτές).

¹ Τον Φεβρουάριο του 2012 το δίκτυο περιλάμβανε πέντε υποψήφιες χώρες (Κροατία, πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας, Ισλανδία, Μαυροβούνιο, Τουρκία) και τρεις δυνητικά υποψήφιες χώρες (Αλβανία, Βοσνία και Ερζεγοβίνη, Σερβία).

Όσον αφορά την εξέλιξη του ρόλου του ΕΕΣ στο πλαίσιο του EUROSΑΙ, το ΕΕΣ έγινε **μέλος του διοικητικού συμβουλίου** για την επόμενη εξαετία. Το ΕΕΣ συμμετέσχε ενεργά στο VIII Συνέδριο του EUROSΑΙ (30 Μαΐου–2 Ιουνίου 2011), το οποίο επικεντρώθηκε στις προκλήσεις, τις απαιτήσεις και τις ευθύνες των υπευθύνων διαχείρισης του δημόσιου τομέα, στον ρόλο των ΑΟΕ, καθώς και στον έλεγχο των ανεξάρτητων ρυθμιστικών οργανισμών από τα ΑΟΕ. Εγκρίθηκε δήλωση σχετικά με την ενίσχυση της ανεξαρτησίας των ΑΟΕ.

Τον Δεκέμβριο του 2011, οι κοινές προσπάθειες του INTOSΑΙ και των περιφερειακών ομάδων εργασίας του για ενίσχυση της ανεξαρτησίας των ΑΟΕ και αναγνώριση των Δηλώσεων της Λίμα και του Μεξικού κατέληξαν στην έγκριση, από τη **Γενική Συνέλευση των Ηνωμένων Εθνών**, ψηφίσματος σχετικά με την «Πρωώθηση της αποδοτικότητας, της υποχρέωσης λογοδοσίας, της αποτελεσματικότητας και της διαφάνειας στη δημόσια διοίκηση μέσω της ενίσχυσης των ανωτάτων οργάνων ελέγχου».



ΛΟΙΠΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ

ΑΡΜΟΔΙΟΤΗΤΑ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΕΛΕΓΚΤΙΚΟΥ ΣΥΝΕΔΡΙΟΥ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΟΥ ΕΛΕΓΧΟΥ ΤΩΝ ΙΔΙΩΝ ΠΟΡΩΝ ΦΠΑ

Στις 15 Νοεμβρίου 2011, το **Δικαστήριο** εξέδωσε **απόφαση** επί της υπόθεσης C-539/09, Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας, όσον αφορά την ελεγκτική αρμοδιότητα του ΕΕΣ στον τομέα των ιδίων πόρων που προέρχονται από τον φόρο προστιθέμενης αξίας (ΦΠΑ).

Αφετηρία της υπόθεσης αυτής αποτέλεσε η άρνηση, το 2006, του **ομοσπονδιακού Υπουργείου Οικονομικών της Γερμανίας** να επιτρέψει στο ΕΕΣ να διενεργήσει ελέγχους στη Γερμανία σχετικά με τη διοικητική συνεργασία μεταξύ κρατών μελών, δυνάμει του κανονισμού αριθ. 1798/2003 του Συμβουλίου στον τομέα του ΦΠΑ. Για την κατάρτιση της ειδικής έκθεσής του αριθ. 8/2007, το ΕΕΣ επέλεξε να διενεργήσει έλεγχο σε οκτώ κράτη μέλη, συμπεριλαμβανομένης της Γερμανίας. Οι γερμανικές αρχές διατύπωσαν ενστάσεις ως προς το δικαίωμα του ΕΕΣ να διενεργήσει τον εν λόγω έλεγχο.

Κατά τη γερμανική κυβέρνηση, η **συνεργασία μεταξύ κρατών μελών** που προβλέπει ο κανονισμός αριθ. 1798/2003 δεν έχει άμεση σχέση με τα έσοδα της ΕΕ, δεδομένου ότι ο ΦΠΑ είναι εθνικός φόρος και πρέπει να διακρίνεται από τους ιδίους πόρους ΦΠΑ, των οποίων το ύψος καθορίζεται κατόπιν σειράς υπολογισμών και αντιστοιχεί σε σχετικά μικρό ποσοστό των ποσών που εισπράττουν τα κράτη μέλη ως ΦΠΑ.

Το Δικαστήριο **απέρριψε** κατηγορηματικά το σκεπτικό της γερμανικής κυβέρνησης, το οποίο βασιζόταν σε αυστηρή διάκριση μεταξύ των εσόδων ΦΠΑ των κρατών μελών και των ιδίων πόρων της Ένωσης που προέρχονται από τον ΦΠΑ. Κατόπιν των επιχειρημάτων που υπέβαλαν η Επιτροπή, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το ΕΕΣ, το Δικαστήριο τόνισε την εξάρτηση των ιδίων πόρων ΦΠΑ από τα έσοδα ΦΠΑ των κρατών μελών.

Το Δικαστήριο **υπενθύμισε** ότι σκοπός του κανονισμού αριθ. 1798/2003 για τη διοικητική συνεργασία στον τομέα του φόρου προστιθέμενης αξίας ήταν η καθιέρωση μηχανισμών συνεργασίας μεταξύ των κρατών μελών οι οποίοι καθιστούν δυνατή την πάταξη της απάτης στον τομέα του ΦΠΑ και την αποτελεσματικότερη είσπραξη του ΦΠΑ. Αυτό έχει επίσης αντίκτυπο στην απόδοση των ιδίων πόρων ΦΠΑ στον προϋπολογισμό της ΕΕ. Εάν η συνεργασία μεταξύ των εθνικών διοικητικών αρχών πραγματοποιείται αποτελεσματικά και σύμφωνα με τον κανονισμό, συμβάλλει στον περιορισμό των περιπτώσεων απάτης και στην αποτελεσματική είσπραξη του ΦΠΑ στα κράτη μέλη. Επίσης, βοηθά στη διατήρηση των ιδίων πόρων ΦΠΑ στο απαιτούμενο κατά τις εφαρμοστέες νομοθετικές πράξεις της ΕΕ ύψος και, κατά συνέπεια, στη διατήρηση της εν γένει ισορροπίας των ιδίων πόρων.

Το Δικαστήριο **κατέληξε στο συμπέρασμα** ότι το ΕΕΣ είχε αρμοδιότητα για τη διενέργεια του ελέγχου που είχε προγραμματίσει σχετικά με τη διοικητική συνεργασία στον τομέα του ΦΠΑ, διότι ο έλεγχος αυτός αφορούσε τα έσοδα της ΕΕ από την άποψη της νομιμότητάς τους και της χρηστής δημοσιονομικής διαχείρισης, και ως εκ τούτου είχε άμεση σχέση με τις αρμοδιότητες που έχουν ανατεθεί στο Ελεγκτικό Συνέδριο από τη Συνθήκη.

Η υπόθεση C-539/09 είναι η πρώτη υπόθεση στην οποία το Δικαστήριο χρειάστηκε να αποφανθεί ρητά σχετικά με την εμβέλεια της **ελεγκτικής αρμοδιότητας** του ΕΕΣ. Η απόφαση του Δικαστηρίου είναι πολύτιμη και ενθαρρυντική, δεδομένου ότι διευκρινίζει και επιβεβαιώνει την ελεγκτική αρμοδιότητα του οργάνου έναντι των κρατών μελών.

ΒΡΑΒΕΙΟ ΛÁΖΑΡΟ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΡΕΥΝΑ ΣΤΟ ΠΕΔΙΟ ΤΟΥ ΕΛΕΓΧΟΥ ΤΟΥ ΔΗΜΟΣΙΟΥ ΤΟΜΕΑ

Το 2010 το ΕΕΣ θέσπισε **για πρώτη φορά βραβείο** για την έρευνα στο πεδίο του ελέγχου του δημόσιου τομέα, με στόχο την ανάπτυξη δεσμών με την ακαδημαϊκή κοινότητα και την υποστήριξη της εξέλιξης στον τομέα του ελέγχου των δημόσιων οικονομικών στην Ευρώπη. Η πρώτη αυτή **έκδοση** του βραβείου αποτέλεσε φόρο τιμής προς τον Jesús Lázaro Cuenca, πρώην Διευθυντή στο ΕΕΣ, ο οποίος συνέβαλε επί σειρά ετών στην ανάπτυξη των μεθόδων και προσεγγίσεων ελέγχου του οργάνου.

Οι **βραβευθέντες**, Sara Belleil και José Antonio Fernández Ajenjo, παρέλαβαν τα βραβεία τους από τον Πρόεδρο του ΕΕΣ κ. Vítor Caldeira και την επιτροπή επιλογής κατά τη διάρκεια δημόσιας τελετής, που έλαβε χώρα στις 5 Ιουλίου 2011 στο ΕΕΣ στο Λουξεμβούργο. Και οι δύο βραβευθέντες παρουσίασαν τη διατριβή τους κατά τη διάρκεια ακαδημαϊκής συνεδρίας:

Sara Belleil: «Contribution to sociology of management practices in European policy audits of humanitarian NGOs: between importation and appropriation» (Συμβολή στην κοινωνιολογία των πρακτικών διαχείρισης στο πλαίσιο των ευρωπαϊκών πολιτικών ελέγχου των ανθρωπιστικών ΜΚΟ: μεταξύ εισαγωγής και οικειοποίησης).

José Antonio Fernández Ajenjo: «The control of public administration and the fight against corruption: Special reference to the Court of Audit and General audit of the state administration» (Έλεγχος της δημόσιας διοίκησης και καταπολέμηση της διαφθοράς: ειδική αναφορά στο Ελεγκτικό Συνέδριο και στον γενικό έλεγχο της κρατικής διοίκησης).

Το Ευρωπαϊκό Ελεγκτικό Συνέδριο πληροφορήθηκε με μεγάλη λύπη τον πρόωπο θάνατο της Sara Belleil στις 30 Νοεμβρίου 2011 και επιθυμεί να αποτίσει φόρο τιμής στην ποιότητα και τη σπουδαιότητα της εργασίας της.



Ο Πρόεδρος κ. Caldeira με τους βραβευθέντες Sara Belleil και José Antonio Fernández Ajenjo

ΥΛΟΠΟΙΗΣΗ ΤΗΣ ΣΤΡΑΤΗΓΙΚΗΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΕΡΙΟΔΟ 2009-2012

Κατά τα τελευταία έτη, το ΕΕΣ βρίσκεται σε διαδικασία **εσωτερικής μεταρρύθμισης**. Στο πλαίσιο αυτό, αναπτύχθηκε η πρώτη στρατηγική του για την περίοδο 2009-2012². Οι συνολικοί στόχοι που τέθηκαν είναι οι εξής:

- μεγιστοποίηση του συνολικού **αντικτύπου** των ελέγχων και
- αύξηση της **αποδοτικότητας** με τη βέλτιστη χρήση των πόρων.

Πολλές από τις δράσεις προτεραιότητας της στρατηγικής αυτής έχουν ολοκληρωθεί. Οι λοιπές δράσεις θα πραγματοποιηθούν κατά το

2012. Τα κύρια επιτεύγματα του 2011 ήταν τα εξής:

- αύξηση του αριθμού των **ειδικών εκθέσεων**, με μέσο όρο 16 ετησίως από το 2009 έως το 2011· πρόκειται για υπέρβαση του ετήσιου στόχου της κατάρτισης 12 έως 15 εκθέσεων·
- **καθοριστική συμβολή** ενόψει της μεταρρύθμισης του προϋπολογισμού της ΕΕ·
- έναρξη **τακτικής παρακολούθησης** προγενέστερων διαπιστώσεων, συμπεριλαμβανομένης της κατάρτισης συνολικής έκθεσης παρακολούθησης για πρώτη φορά το 2012·
- αναθεώρηση **διαδικασιών και προτύπων ελέγχου**·
- αύξηση της έμφασης στις **βασικές δραστηριότητες**, με ανακατανομή υπαλλήλων από τις υπηρεσίες υποστήριξης στον έλεγχο· και
- δημοσίευση ενός **εγγράφου θέσης** σχετικά με τον ρόλο του ΕΕΣ υπό το πρίσμα της τρέχουσας χρηματοπιστωτικής και οικονομικής κρίσης και τις συνέπειες για την υποχρέωση δημόσιας λογοδοσίας και τον έλεγχο των δημόσιων οικονομικών στην ΕΕ.

² Η «Στρατηγική ελέγχου 2009-2012» είναι διαθέσιμη στον ιστότοπο www.eca.europa.eu.

ΚΑΤΕΥΘΥΝΤΗΡΙΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΔΕΟΝΤΟΛΟΓΙΑΣ ΓΙΑ ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΕΛΕΓΚΤΙΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ

Κατόπιν της σύστασης που διατυπώθηκε στο πλαίσιο της διεθνούς αξιολόγησης από ομοτίμους, η οποία πραγματοποιήθηκε το 2008, το ΕΕΣ ενίσχυσε το **πλαίσιο διαχείρισης του ελέγχου** εγκρίνοντας σύνολο κατευθυντήριων οδηγιών δεοντολογίας, βάσει του κώδικα δεοντολογίας του INTOSAI και των Διεθνών Προτύπων Ελέγχου Ποιότητας για τα ανώτατα όργανα ελέγχου³. Στο πλαίσιο αυτό, το ΕΕΣ καθιέρωσε διαδικασία παροχής, σε ετήσια βάση, εύλογης διασφάλισης ότι οι υπάλληλοί του στον τομέα του ελέγχου συμμορφώνονται με τις σχετικές δεοντολογικές απαιτήσεις.

Η τήρηση των **αξιών** που περιλαμβάνονται στις κατευθυντήριες οδηγίες δεοντολογίας, όπως η αμεροληψία, η αντικειμενικότητα, η αφοσίωση και το επαγγελματικό απόρρητο, εγγυάται ότι οι υπάλληλοι του ΕΕΣ ενεργούν προς το δημόσιο συμφέρον, χωρίς να επηρεάζονται από εξωτερικές πιέσεις ούτε από προσωπικά ή οικονομικά συμφέροντα. Το πλαίσιο του ΕΕΣ για την επαγγελματική συμπεριφορά ενισχύει την αξιοπιστία των πληροφοριών που παρέχονται στους ενδιαφερομένους.

³ ISSAI 30 και ISSAI 40.

ΠΡΟΣ ΜΙΑ ΝΕΑ ΣΤΡΑΤΗΓΙΚΗ ΤΟΥ ΕΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΕΡΙΟΔΟ 2013-2017

Βάσει των επιτευγμάτων της τρέχουσας στρατηγικής η οποία ολοκληρώνεται το 2012, η ανάπτυξη της στρατηγικής για την επόμενη περίοδο άρχισε το 2011. Το ΕΕΣ δράττεται της ευκαιρίας να προσαρμοστεί στις εξελίξεις στην ΕΕ και στο επάγγελμα του ελεγκτή, καθώς και ανταποκριθεί στις ανάγκες και τις προσδοκίες των ενδιαφερομένων.



Μέλη του Ευρωπαϊκού Ελεγκτικού Συνεδρίου

ΜΕΤΡΗΣΗ ΤΩΝ ΕΠΙΔΟΣΕΩΝ ΤΟΥ ΕΕΣ ΤΟ 2011

Από το 2008, το ΕΕΣ αναπτύσσει σταδιακά μια σειρά βασικών δεικτών επιδόσεων (ΒΔΕ), με σκοπό:

- να ενημερώνει τη **διοίκηση** σχετικά με την πρόοδο που σημειώνεται ως προς την επίτευξη των στόχων για την περίοδο 2009-2012,
- να στηρίζει τη **διαδικασία λήψης αποφάσεων**, και
- να παρέχει πληροφορίες στους **ενδιαφερομένους** σχετικά με τις επιδόσεις του.

Οι δείκτες αποσκοπούν στη μέτρηση βασικών στοιχείων όσον αφορά την **ποιότητα και τον αντί-**

κτυπο του έργου του ΕΕΣ, δίδοντας ιδιαίτερη προσοχή στη γνώμη των βασικών ενδιαφερομένων, καθώς και όσον αφορά την **αποδοτικότητα και αποτελεσματικότητα** της χρήσης των πόρων του.

Το 2011 είναι το δεύτερο έτος για το οποίο είναι διαθέσιμη ολοκληρωμένη σειρά δεικτών. Τα αποτελέσματα των βασικών δεικτών επιδόσεων εξακολουθούν να είναι **ενθαρρυντικά** για το ΕΕΣ, ιδίως όσον αφορά την ποιότητα και τον αντίκτυπο του ελεγκτικού έργου του. Επιπλέον, οι δείκτες αποτελούν καλή βάση προσδιορισμού των τομέων όπου απαιτείται η πραγματοποίηση προόδου και των ζητημάτων που πρέπει να αντιμετωπιστούν έτσι ώστε οι επιδόσεις να βελτιωθούν στο μέλλον.

ΠΟΙΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΑΝΤΙΚΤΥΠΟΣ ΤΟΥ ΕΡΓΟΥ ΤΟΥ ΕΕΣ

Το ΕΕΣ αξιολογεί την ποιότητα και τον αντίκτυπο των εκθέσεων του βάσει αξιολογήσεων εκ μέρους των ενδιαφερομένων, επισκοπήσεων από εμπειρογνώμονες και της συνέχειας που δίδεται στις συστάσεις που διατυπώνει.

ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΕΚ ΜΕΡΟΥΣ ΤΩΝ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΜΕΝΩΝ

Το ΕΕΣ κάλεσε, μέσω έρευνας, τους κύριους χρήστες των εκθέσεων του (την Επιτροπή Ελέγχου του Προϋπολογισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και την Επιτροπή Προϋπολογισμού του Συμβουλίου) και τις βασικές ελεγχόμενες μονάδες (κατά κύριο λόγο υπαλλήλους της Ευρωπαϊκής Επιτροπής) **να βαθμολογήσουν την ποιότητα και τον αντίκτυπο** των ετήσιων εκθέσεων του για το οικονομικό έτος 2010 σχετικά με τον γενικό προϋπολογισμό της ΕΕ και τα Ευρωπαϊκά Ταμεία Ανάπτυξης, καθώς και των ειδικών εκθέσεων που δημοσιεύθηκαν κατά τη διάρκεια του 2011. Όσοι απάντησαν στο ερωτηματολόγιο χρησιμοποίησαν κλίμακα πέντε βαθμίδων (1 – πολύ κακή, 2 – κακή, 3 – ικανοποιητική, 4 – καλή, 5 – πολύ καλή).

	2010	2011	Στόχος το 2011
Αξιολόγηση της ποιότητας και του αντικτύπου των εκθέσεων του ΕΕΣ εκ μέρους των κύριων χρηστών	4,2	4,0	≥ 4,2
Αξιολόγηση της ποιότητας και του αντικτύπου των ελέγχων του ΕΕΣ εκ μέρους της ελεγχόμενης μονάδας	3,7	3,7	≥ 3,7

Το αποτέλεσμα υποδεικνύει ότι, κατά μέσο όρο, οι κύριοι χρήστες των εκθέσεων του ΕΕΣ τις θεωρούν «καλές». Ιδίως, όσοι απάντησαν εκτιμούν τη σαφήνεια και τη χρησιμότητα των εκθέσεων, καθώς και το επαγγελματικό επίπεδο των υπαλλήλων του ΕΕΣ στον τομέα του ελέγχου.

ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΕΙΣ ΕΜΠΕΙΡΟΓΝΩΜΟΝΩΝ

Δύο εξωτερικοί φορείς εξέτασαν **το περιεχόμενο και την παρουσίαση** δείγματος εκθέσεων του ΕΕΣ, οι οποίες δημοσιεύθηκαν το 2011. Οι αξιολογητές πραγματοποίησαν αξιολόγηση τεσσάρων ειδικών εκθέσεων, καθώς και των ετήσιων εκθέσεων για το οικονομικό έτος 2010 σχετικά με τον γενικό προ-ϋπολογισμό και τα ΕΤΑ. Βαθμολόγησαν την ποιότητα διαφόρων πτυχών των εκθέσεων σε κλίμακα τεσσάρων βαθμίδων, η οποία εκκινά από τη διαβάθμιση «εξαιρετικά αδύναμη» (1) και καταλήγει στη διαβάθμιση «υψηλή ποιότητα» (4).

	2010	2011	Στόχος το 2011
Επισκοπήσεις του περιεχομένου και της παρουσίασης των εκθέσεων του ΕΕΣ από εξωτερικούς εμπειρογνώμονες	3,0	2,8	≥ 3,0
Το αποτέλεσμα υποδεικνύει ότι οι αξιολογητές θεωρούν την ποιότητα των εκθέσεων του ΕΕΣ «ικανοποιητική». Στο πλαίσιο των επισκοπήσεων παρασχέθηκαν πολύτιμες πληροφορίες και συστάσεις, οι οποίες θα χρησιμοποιηθούν για τη βελτίωση της ποιότητας των εκθέσεων στο μέλλον.			

ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΠΟΥ ΔΙΔΕΤΑΙ ΣΤΙΣ ΔΙΑΤΥΠΩΝΟΜΕΝΕΣ ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ

Το ΕΕΣ συμβάλλει στη **βελτίωση της δημοσιονομικής διαχείρισης** μέσω των συστάσεών του. Προκειμένου να οδηγήσουν σε αλλαγές, οι συστάσεις πρέπει αρχικώς να γίνουν αποδεκτές από τις ελεγχόμενες μονάδες και στη συνέχεια να εφαρμοστούν. Ο εν λόγω δείκτης βασίζεται στις συστάσεις που διατυπώθηκαν στις ετήσιες και τις ειδικές εκθέσεις οι οποίες δημοσιεύθηκαν το 2011.

	2010	2011	Στόχος το 2011
Ποσοστό των συστάσεων ελέγχου που έγιναν αποδεκτές από την ελεγχόμενη μονάδα	90 %	93 %	≥ 90 %
Το 2011 το ΕΕΣ άρχισε να παρακολουθεί συστηματικά την εφαρμογή των συστάσεων από τις ελεγχόμενες μονάδες. Από το 2012 και εξής, το ΕΕΣ θα είναι σε θέση να καταρτίζει εκθέσεις σχετικά με τον βαθμό στον οποίο οι συστάσεις εφαρμόζονται στην πράξη και οδηγούν σε βελτιώσεις.			

ΑΠΟΔΟΤΙΚΗ ΚΑΙ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΙΚΗ ΧΡΗΣΗ ΤΩΝ ΠΟΡΩΝ

Το ΕΕΣ αξιολογεί την αποδοτικότητα και αποτελεσματικότητα της χρήσης των πόρων του όσον αφορά την ικανότητά του να καταρτίζει εμπρόθεσμα εκθέσεις και διαπιστώσεις ελέγχου, να εκπληρώνει τις υποχρεώσεις του σχετικά με τη δημοσιονομική διαχείριση και να διασφαλίζει την ευημερία και την επαγγελματική επάρκεια των υπαλλήλων του.

ΕΜΠΡΟΘΕΣΜΕΣ ΕΚΘΕΣΕΙΣ

Στόχος του ΕΕΣ είναι **να εγκρίνει όλες τις εκθέσεις ελέγχου του εντός των οριζόμενων προθεσμιών**. Όσον αφορά τις ετήσιες και τις ειδικές ετήσιες εκθέσεις, υπάρχουν κανονιστικές προθεσμίες που πρέπει να τηρούνται. Όσον αφορά τις ειδικές εκθέσεις δεν υπάρχει κανονιστική προθεσμία δημοσίευσης, και ως μέτρο του εμπρόθεσμου χρησιμοποιείται η προγραμματισμένη ημερομηνία έγκρισης.

	2010	2011	Στόχος το 2011 ⁴
Αριθμός των εκθέσεων που εγκρίθηκαν σε σύγκριση με τις προγραμματισμένες	90 %	83 %	90 %
Ποσοστό των εκθέσεων που εγκρίθηκαν εμπρόθεσμα	80 %	75 %	90 %

Συνολικά, το 2011 το ΕΕΣ δεν πέτυχε πλήρως τους στόχους του. Μολονότι δεν επετεύχθη ο ιδιαίτερα φιλόδοξος στόχος σχετικά με τον αριθμό των εκθέσεων, σημειώθηκε υπέρβαση του συνολικού στόχου των 12-15 ειδικών εκθέσεων ετησίως και το παραχθέν έργο αυξήθηκε σε σύγκριση με το 2010. Όλες οι ετήσιες εκθέσεις και όλες οι ειδικές ετήσιες εκθέσεις πλην μίας εγκρίθηκαν σύμφωνα με το πρόγραμμα και δημοσιεύθηκαν εμπρόθεσμα.

⁴ Οι στόχοι για τους εν λόγω δείκτες αναθεωρήθηκαν από 100 % (2008-2010) σε 90 %, προκειμένου να ληφθούν υπόψη απρόβλεπτα συμβάντα.

ΕΜΠΡΟΘΕΣΜΕΣ ΔΙΑΠΙΣΤΩΣΕΙΣ ΕΛΕΓΧΟΥ

Οι εκθέσεις αρχικών διαπιστώσεων (ΕΑΔ) παρουσιάζουν λεπτομερώς τις **ειδικές διαπιστώσεις ελέγχου** και καταρτίζονται κατόπιν επισκέψεων ελέγχου σε κάθε κράτος μέλος ή στην Επιτροπή. Χρησιμοποιούνται από το ΕΕΣ προκειμένου να επιβεβαιώσει, σε συνεννόηση με τις ελεγχόμενες μονάδες, την ακρίβεια των διαπιστώσεων του όσον αφορά τα πραγματικά περιστατικά κατά συνέπεια, αποτελούν βασικό στάδιο της διαδικασίας ελέγχου. Το ΕΕΣ διαπίστωσε κατά το παρελθόν την ανάγκη σημαντικής βελτίωσης όσον αφορά την έγκαιρη κατάρτιση των ΕΑΔ, θέτοντας ως στόχο την κατάρτιση του 80 % των ΕΑΔ εντός δύο μηνών από τη σχετική επίσκεψη ελέγχου, έως το τέλος του 2012.

	2010	2011	Στόχος το 2011
Ποσοστό των εκθέσεων αρχικών διαπιστώσεων που καταρτίστηκαν εμπρόθεσμα	54 %	58 %	80 % έως το 2012

Το ΕΕΣ βελτίωσε την έγκαιρη υποβολή των ΕΑΔ το 2011, μολονότι ο στόχος δεν επετεύχθη ακόμη. Σημειώθηκε σημαντική πρόοδος κατά τα τελευταία τρία έτη (μόλις το 27 % των ΕΑΔ ήταν εμπρόθεσμες το 2008) και το ΕΕΣ θα εξακολουθήσει τις προσπάθειές του προκειμένου να βελτιώσει περαιτέρω τις επιδόσεις του.

ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΤΗΣ ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΗΣ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ

Το ΕΕΣ επιδιώκει να λαμβάνει από τους εξωτερικούς ελεγκτές του **γνώμη χωρίς επιφύλαξη σχετικά με τις οικονομικές καταστάσεις του** και τη χρήση των πόρων του, καθώς και να του χορηγείται απαλλαγή από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο κατόπιν θετικής εισήγησης του Συμβουλίου.

	2010	2011	Στόχος
Γνώμη χωρίς επιφύλαξη του εξωτερικού ελεγκτή και χορήγηση απαλλαγής	Ναι	Ναι	Ναι
Ο εξωτερικός ελεγκτής παρέχει επίσης διασφάλιση σχετικά με τη χρήση των πόρων και τις διαδικασίες εσωτερικού ελέγχου.			

ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΗ ΕΠΙΜΟΡΦΩΣΗ

Σύμφωνα με τις κατευθυντήριες οδηγίες που δημοσίευσε η Διεθνής Ομοσπονδία Λογιστών, το ΕΕΣ επιδιώκει να παρέχει, **κατά μέσο όρο, 40 ώρες** (πέντε ημέρες) επαγγελματικής επιμόρφωσης ανά ελεγκτή ετησίως (εκτός μαθημάτων γλωσσών).

	2010	2011	Στόχος
Μέσος όρος ημερών επαγγελματικής επιμόρφωσης ανά ελεγκτή (εκτός μαθημάτων γλωσσών)	5,7 ημέρες	6,1 ημέρες	≥ 5 ημέρες
Σημειώθηκε εκ νέου υπέρβαση του στόχου όσον αφορά την επαγγελματική επιμόρφωση για τους υπαλλήλους στον τομέα του ελέγχου, γεγονός που αντικατοπτρίζει τη σπουδαιότητα που αποδίδει το ΕΕΣ στην εξέλιξη του προσωπικού. Εάν ληφθούν υπόψη τα μαθήματα γλωσσών, σε κάθε υπάλληλο αντιστοιχούν κατά μέσο όρο 9,3 ημέρες επαγγελματικής επιμόρφωσης ετησίως.			

ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΣΗ ΤΩΝ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ

Σύμφωνα με **εσωτερική έρευνα** που πραγματοποιήθηκε το 2009 σχετικά με την ικανοποίηση του προσωπικού, το 86 % των υπαλλήλων του ΕΕΣ είναι, κατά γενικό κανόνα, ικανοποιημένοι με την εργασία τους. Ο συνολικός μέσος όρος ικανοποίησης των υπαλλήλων ανέρχεται στο 2,8 σε σύνθετη κλίμακα από το 1 έως το 4, στην οποία οποιοδήποτε αποτέλεσμα άνω του 2,5 υποδεικνύει γενική ικανοποίηση. Το ΕΕΣ σκοπεύει να διατηρήσει ή και να βελτιώσει το αποτέλεσμα αυτό στην επόμενη παρόμοια έρευνα που θα διεξαχθεί το 2012.

ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ ΤΩΝ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΩΝ ΕΛΕΓΧΟΥ

Η επιτυχία των δραστηριοτήτων ελέγχου του ΕΕΣ εξαρτάται, σε μεγάλο βαθμό, από την ποιότητα των εξειδικευμένων υπηρεσιών υποστήριξης που διαθέτει. Οι υπηρεσίες αυτές, μέσω υλικοτεχνικής και τεχνικής εμπειρογνώμοσύνης, παρέχουν στο ΕΕΣ τη δυνατότητα:

- να προσλαμβάνει, να διατηρεί και να παρέχει κίνητρα στους **υπαλλήλους** του, καθώς και να αναπτύσσει τις επαγγελματικές δεξιότητές τους,
- να κοινοποιεί τα αποτελέσματα του ελέγχου σε όλες τις **επίσημες γλώσσες** της ΕΕ,
- να αξιοποιεί με τον καλύτερο τρόπο την **τεχνολογία πληροφοριών**,
- να διαχειρίζεται τον **προϋπολογισμό** του και να συντηρεί τις **εγκαταστάσεις** του, και
- να πραγματοποιεί **επισκέψεις ελέγχου** στις χώρες όπου εισπράττονται και δαπανώνται κονδύλια της ΕΕ, προκειμένου να συγκεντρώνει αποδεικτικά στοιχεία επιτόπου.

ΑΝΘΡΩΠΙΝΟΙ ΠΟΡΟΙ

ΚΑΤΑΝΟΜΗ ΤΩΝ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ

Το **σημαντικότερο πλεονέκτημα** του ΕΕΣ είναι οι υπάλληλοί του. Στις 31 Δεκεμβρίου 2011, η εγκεκριμένη κατανομή υπαλλήλων του ΕΕΣ ήταν 887 μόνιμοι και έκτακτοι υπάλληλοι (εξαιρουμένων των Μελών, των συμβασιούχων υπαλλήλων, των αποσπασμένων εθνικών εμπειρογνομόνων και των ασκουμένων). Επί του συνόλου των υπαλλήλων, 564 εργάζονται στα Τμήματα Ελέγχου (συμπεριλαμβανομένων 123 στα ιδιαίτερα γραφεία των Μελών), 148 στη μετάφραση, 148 στη διοικητική υποστήριξη και 27 στην προεδρία.

Προκειμένου να επιτευχθεί ο στόχος της βέλτιστης χρήσης των πόρων, το 2011 εξακολούθησαν να επιδιώκονται και να καθιερώνονται **μέτρα αποδοτικότητας** από όλες τις υπηρεσίες, βάσει της απλούστευσης των διαδικασιών. Όποτε ήταν δυνατό, θέσεις που δεν αφορούσαν τον έλεγχο και κατέστησαν διαθέσιμες μέσω αύξησης της αποδοτικότητας ανακατανομήθηκαν στις υπηρεσίες ελέγχου, γεγονός που εξασφάλισε άνω του ημίσεος της αύξησης κατά 12,6% στον αριθμό των θέσεων που διατέθηκαν για τον έλεγχο από το 2008.

Κατανομή των θέσεων των υπαλλήλων του ΕΕΣ στις 31 Δεκεμβρίου	2008	2009	2010	2011
Έλεγχος	501	525	557	564
Μετάφραση	163	163	151	148
Διοίκηση	173	171	157	148
Προεδρία	20	21	24	27
Σύνολο	857	880	889	887

ΠΡΟΣΛΗΨΕΙΣ

Οι υπάλληλοι του ΕΕΣ διαθέτουν ευρύ φάσμα πανεπιστημιακών και επαγγελματικών γνώσεων, η δε ποιότητα της εργασίας τους και η προσήλωση στα καθήκοντά τους αντικατοπτρίζεται στο έργο που υλοποιεί το όργανο. Η πολιτική του ΕΕΣ στον τομέα των προσλήψεων ακολουθεί τις γενικές αρχές και τους όρους απασχόλησης που εφαρμόζουν τα θεσμικά όργανα της ΕΕ, το δε προσωπικό του περιλαμβάνει τόσο μόνιμους όσο και έκτακτους υπαλλήλους. Για την πλήρωση των θέσεων στο ΕΕΣ διοργανώνονται γενικοί διαγωνισμοί από την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Επιλογής Προσωπικού (EPSO). Επίσης, το ΕΕΣ παρέχει τη δυνατότητα πρακτικής άσκησης σε αποφοίτους πανεπιστημίων, διάρκειας τριών έως πέντε μηνών.

Το 2011 το ΕΕΣ προσέλαβε 75 υπαλλήλους: 23 μόνιμους, 24 έκτακτους και 28 συμβασιούχους υπαλλήλους. Το ΕΕΣ προέβη με ιδιαίτερη επιτυχία στην πρόσληψη νέων υπαλλήλων σε θέσεις στον τομέα του ελέγχου. Στις 31 Δεκεμβρίου 2011 υπήρχαν 25 κενές θέσεις, αριθμός σημαντικά χαμηλότερος από εκείνον του 2010 (44). Κατ' αυτό τον τρόπο, το **ποσοστό κενών θέσεων μειώθηκε κάτω του 3 %** για πρώτη φορά.

ΙΣΟΡΡΟΠΗ ΕΚΠΡΟΣΩΠΗΣΗ ΤΩΝ ΔΥΟ ΦΥΛΩΝ

Το ΕΕΣ, όπως και τα λοιπά θεσμικά όργανα της ΕΕ, εφαρμόζει πολιτική **ίσων ευκαιριών** στον τομέα της διαχείρισης των ανθρώπινων πόρων του και των προσλήψεων. Το προσωπικό του ΕΕΣ αποτελείται πλέον από άνδρες και γυναίκες σε ίση αναλογία, μετά τη σταδιακή αύξηση, με την πάροδο των ετών, της αναλογίας των γυναικών.

	Άνδρες	Γυναίκες
2001	54 %	46 %
2011	50 %	50 %

Στα κατωτέρω διαγράμματα παρουσιάζεται η αναλογία ανδρών και γυναικών, κατά επίπεδο **αρμοδιοτήτων**, στις 31 Δεκεμβρίου 2011. Όσον αφορά τους διευθυντές και προϊστάμενους μονάδας, 18 από τους 65 (28 %) είναι γυναίκες, γεγονός που συνάδει με τα αριθμητικά στοιχεία των προηγούμενων ετών. Οι περισσότερες εξ αυτών εργάζονται στη Διεύθυνση Μετάφρασης και τις διοικητικές υπηρεσίες.

Βοηθοί διοίκησης (ομάδα καθηκόντων AST)

	Άνδρες	Γυναίκες
2010	31 %	69 %
2011	33 %	67 %

Ελεγκτές — Υπάλληλοι διοίκησης (ομάδα καθηκόντων AD)

	Άνδρες	Γυναίκες
2010	62 %	38 %
2011	61 %	39 %

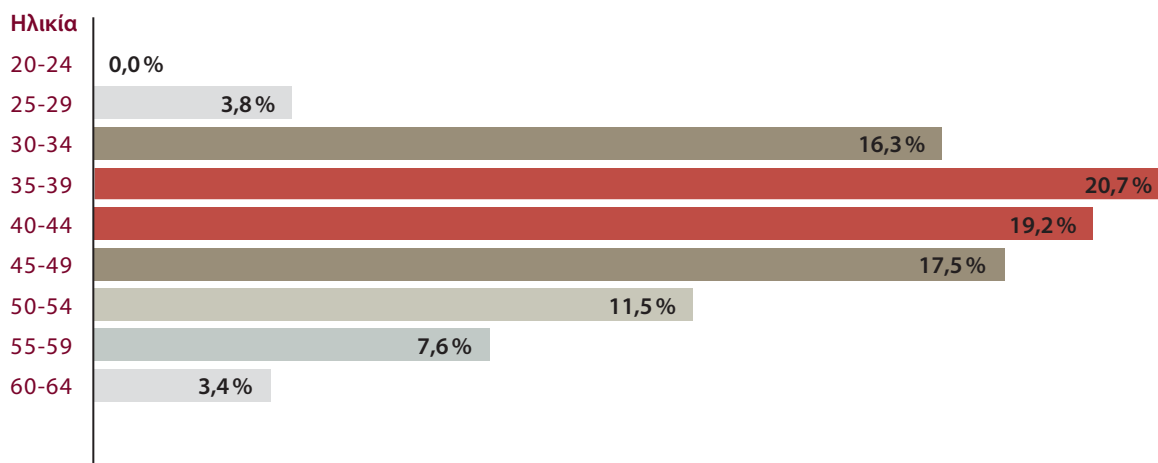
Διευθυντές και προϊστάμενοι μονάδας

	Άνδρες	Γυναίκες
2010	70 %	30 %
2011	72 %	28 %

Η αναλογία γυναικών στην ομάδα καθηκόντων AD αυξάνεται. Μετά τις τελευταίες διαδικασίες προσλήψεων, το 45 % του συνόλου των υπαλλήλων στους βαθμούς AD5 έως AD8 είναι γυναίκες.

ΠΥΡΑΜΙΔΑ ΤΩΝ ΗΛΙΚΙΩΝ

Η πυραμίδα των ηλικιών των εν ενεργεία υπαλλήλων στις 31 Δεκεμβρίου καταδεικνύει ότι το 60 % των υπαλλήλων του ΕΕΣ είναι ηλικίας έως 44 ετών.



Οι 23 από τους 65 διευθυντές και προϊσταμένους μονάδας είναι 55 ετών και άνω. Το γεγονός αυτό θα οδηγήσει σε σημαντική ανανέωση των ανώτερων διοικητικών στελεχών κατά τα επόμενα πέντε έως δέκα έτη.

ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΗ ΕΠΙΜΟΡΦΩΣΗ

Το επάγγελμα του ελεγκτή απαιτεί **συνεχή επιμόρφωση** προκειμένου οι υπάλληλοι να παρακολουθούν τις επαγγελματικές εξελίξεις και να αναπτύσσουν νέες δεξιότητες. Επιπροσθέτως, η ιδιαίτερη φύση του ελεγκτικού περιβάλλοντος του ΕΕΣ καθιστά αναγκαίο για τους ελεγκτές να διαθέτουν ανεπτυγμένες γλωσσικές ικανότητες.

Το 2011 σε κάθε υπάλληλο του ΕΕΣ αντιστοιχούσαν κατά μέσο όρο **9,3 ημέρες** επαγγελματικής επιμόρφωσης. Τα μαθήματα γλωσσών αντιστοιχούσαν στο 54 % του συνόλου των ημερών επιμόρφωσης, έναντι 57 % το 2010. Επιπλέον της γλωσσικής επιμόρφωσης, οι ελεγκτές αφιέρωσαν 6,1 ημέρες στην επαγγελματική επιμόρφωση το 2011, επιτυγχάνοντας, κατ' αυτό τον τρόπο, έναν βασικό στόχο του οργάνου.

Το 2011 **βελτιώθηκε** το περιεχόμενο της επιμόρφωσης και αναπτύχθηκαν νέα μαθήματα βάσει των προτεραιοτήτων στον τομέα του ελέγχου. Επιπλέον, το ΕΕΣ εξορθολόγισε το σύστημα διαχείρισης των δραστηριοτήτων επιμόρφωσης.

ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ

Η μετάφραση συνιστά **δραστηριότητα υποστήριξης του ελέγχου**, με την οποία καθίσταται εφικτή η εκπλήρωση της αποστολής του ΕΕΣ και η επίτευξη των επικοινωνιακών στόχων του. Το 2011 ο συνολικός όγκος των μεταφράσεων ήταν παρόμοιος με τον φόρτο εργασίας του 2010. Άνω του 99 % των υπηρεσιών μετάφρασης παρασχέθηκαν εντός των προθεσμιών.

Κατά το 2011 ανακατανεμήθηκαν περαιτέρω θέσεις εργασίας και υπάλληλοι από τη Διεύθυνση Μετάφρασης στον έλεγχο.

Επίσης, η Διεύθυνση Μετάφρασης του ΕΕΣ παρέσχε **γλωσσική υποστήριξη** στους ελεγκτές κατά τη διάρκεια αποστολών και κατά τα επόμενα στάδια κατάρτισης των εκθέσεων ελέγχου. Επιπλέον, παρασχέθηκε υποστήριξη στην Επιτροπή Επαφών, στις ομάδες εργασίας του INTOSAI, καθώς και για άλλες συγκεκριμένες ανάγκες που αφορούσαν τις ελεγκτικές δραστηριότητες του ΕΕΣ. Επιπροσθέτως, η Διεύθυνση Μετάφρασης του ΕΕΣ είχε ενεργό συμμετοχή σε διοργανικά και διεθνή επαγγελματικά φόρα.

ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ

Η τεχνολογία πληροφοριών (ΤΠ) διευκολύνει την επίτευξη των συνολικών στόχων της στρατηγικής του ΕΕΣ για την περίοδο 2009-2012. Το 2011 το ΕΕΣ:

- ενίσχυσε την επένδυσή του στη **διαχείριση των γνώσεων**, δρομολογώντας την ανάπτυξη νέας έκδοσης του εργαλείου του για την υποστήριξη του ελέγχου (έργο «Assyst2»), βάσει της πλατφόρμας συνεργασίας που ανέπτυξε πρόσφατα·
- εξακολούθησε ενεργά τις προσπάθειές του όσον αφορά τον **εξορθολογισμό των εσωτερικών διεργασιών**, μέσω ηλεκτρονικής ροής εργασιών σε τομείς όπως η διαχείριση των αποστολών και της επαγγελματικής επιμόρφωσης, καθώς και η ηλεκτρονική αρχειοθέτηση των προσωπικών φακέλων, με σκοπό τη συνεχή βελτίωση της αποδοτικότητας και αποτελεσματικότητας·
- εξακολούθησε **να υποστηρίζει την κινητικότητα**, μέσω της διάθεσης έξυπνων τηλεφώνων και φορητών ηλεκτρονικών υπολογιστών, καθώς και μέσω της δρομολόγησης ενός έργου εξωδικτύου, το οποίο θα αποτελέσει βασικό παράγοντα διευκόλυνσης των ηλεκτρονικών ανταλλαγών με διάφορους εταίρους του ΕΕΣ (μεταξύ άλλων τις ελεγχόμενες μονάδες, την αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή, τους νεοπροσλαμβανόμενους, τους προμηθευτές).

Οι εξελίξεις αυτές πραγματοποιήθηκαν ενώ, παράλληλα, εξακολούθησαν να ενισχύονται οι διατάξεις που αφορούν την **ασφάλεια** των εργασιών και τη συνέχιση των δραστηριοτήτων, ούτως ώστε να διασφαλίζεται η απαιτούμενη διαθεσιμότητα και ποιότητα όλων των υπηρεσιών ΤΠ του ΕΕΣ.

ΔΙΟΙΚΗΣΗ ΚΑΙ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ

Αποστολή της Διεύθυνσης Οικονομικών και Υποστήριξης είναι να παρέχει στους ελεγκτές του ΕΕΣ, εγκαίρως και με αποδοτικό και αποτελεσματικό τρόπο, τις κατάλληλες υπηρεσίες υποστήριξης, καθώς και να διασφαλίζει ότι έχουν καθιερωθεί οι μηχανισμοί χρηματοδότησης, εσωτερικών ελέγχων και λογιστικής που απαιτούνται για την υποστήριξη όλων των δραστηριοτήτων του ΕΕΣ. Το 2011 η εν λόγω Διεύθυνση εξακολούθησε να επικεντρώνει τις προσπάθειές της στην περαιτέρω βελτίωση της αποδοτικότητας και αποτελεσματικότητας, προκειμένου να αποδεσμευτούν πόροι για ανακατανομή στον τομέα του ελέγχου.

Κατόπιν συμφωνίας με την αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή (Συμβούλιο και Κοινοβούλιο), προς το τέλος του 2008, σχετικά με τη χρηματοδότηση του **κτιρίου K3**, βασική δραστηριότητα του 2011 ήταν η ανέγερση της εν λόγω δεύτερης επέκτασης του κεντρικού κτιρίου του ΕΕΣ. Τα τεχνικά έργα περατώθηκαν κατά τη διάρκεια του 2011 και το κτίριο ολοκληρώθηκε εξωτερικά στο τέλος του έτους. Σημειώθηκε σημαντική πρόοδος όσον αφορά τον εξοπλισμό του εσωτερικού του κτιρίου. Η ανέγερση του κτιρίου βρίσκεται εντός χρονοδιαγράμματος και προϋπολογισμού. Αναμένεται να περιέλθει το κτίριο στην κυριότητα του ΕΕΣ έως το τέλος του 2012, ενώ οι μετακομίσεις να πραγματοποιηθούν κατά το πρώτο τρίμηνο του 2013.

Οι έλεγχοι που πραγματοποιήθηκαν το 2009 και το 2010 οδήγησαν το ΕΕΣ στο συμπέρασμα ότι **οι στόχοι του σχετικά με την ασφάλεια** θα μπορούσαν να επιτευχθούν πληρέστερα και η διαχείριση κινδύνου θα μπορούσε να ασκείται αποδοτικότερα και με βέλτιστη σχέση κόστους/αποτελεσματικότητας μέσω της παροχής υπηρεσιών υποδοχής και ασφάλειας από το ίδιο το όργανο. Αυτό πραγματοποιήθηκε τον Απρίλιο του 2011, με αντικατάσταση του εξωτερικού παρόχου υπηρεσιών ασφαλείας από μικρή ομάδα συμβασιούχων υπαλλήλων. Οι νέες αυτές ρυθμίσεις λειτουργούν αποτελεσματικά. Σε σύγκριση με το 2009, το ετήσιο κόστος για το 2012 θα μειωθεί κατά περισσότερα από 0,5 εκατομμύρια ευρώ.

ΕΠΙΣΚΕΨΕΙΣ ΕΛΕΓΧΟΥ

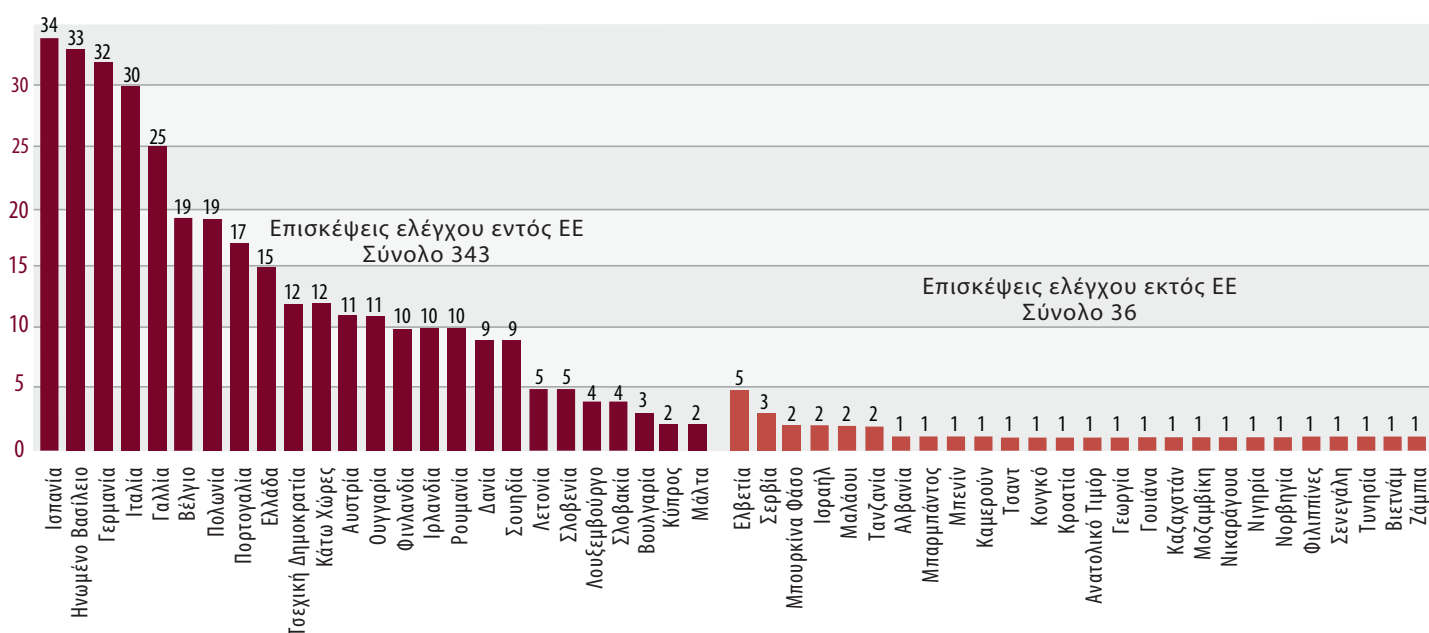
Στο πλαίσιο των ελεγκτικών εργασιών του ΕΕΣ, οι ελεγκτές υποχρεούνται να πραγματοποιούν επισκέψεις στις αρχές των κρατών μελών και άλλους αποδέκτες κονδυλίων της ΕΕ, καθώς και στις κεντρικές υπηρεσίες διεθνών οργανισμών, όπως τα Ηνωμένα Έθνη. Σκοπός των εν λόγω επισκέψεων είναι η συγκέντρωση άμεσων αποδεικτικών στοιχείων ελέγχου.

Οι επισκέψεις ελέγχου πραγματοποιούνται, κατά κανόνα, στις κεντρικές και τοπικές **διοικητικές υπηρεσίες** που συμμετέχουν στην επεξεργασία, διαχείριση και καταβολή των κονδυλίων της ΕΕ, καθώς και στους **τελικούς δικαιούχους** που λαμβάνουν τα εν λόγω κονδύλια. Οι επισκέψεις ελέγχου εντός της ΕΕ συχνά πραγματοποιούνται σε συνεργασία με τα ανώτατα όργανα ελέγχου των σχετικών κρατών μελών. Τα κλιμάκια ελέγχου αποτελούνται συνήθως από δύο ή τρεις ελεγκτές και η διάρκεια των επισκέψεων ελέγχου μπορεί να κυμαίνεται από λίγες ημέρες έως δύο εβδομάδες, αναλόγως του είδους του ελέγχου και των αποστάσεων των μετακινήσεων.

Το **2011** το ΕΕΣ πραγματοποίησε συνολικά 379 αποστολές ελέγχου⁵ —343 σε κράτη μέλη και 36 εκτός ΕΕ— στο πλαίσιο ετήσιων, ειδικών ετήσιων και επιλεγμένων ελεγκτικών καθηκόντων. Συγκρίσιμος αριθμός επισκέψεων ελέγχου πραγματοποιήθηκε στα θεσμικά και λοιπά όργανα της ΕΕ στις Βρυξέλλες και το Λουξεμβούργο.

⁵ Ο αριθμός αυτός αντικατοπτρίζει τον αριθμό των κρατών μελών και των δικαιούχων χωρών όπου πραγματοποιήθηκε επίσκεψη για κάθε ελεγκτικό καθήκον. Ο αντίστοιχος αριθμός για το 2010 ήταν 376.

ΕΠΙΣΚΕΨΕΙΣ ΕΛΕΓΧΟΥ ΚΑΤΑ ΤΟ 2011



ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Το ΕΕΣ **χρηματοδοτείται** από τον γενικό προϋπολογισμό της ΕΕ. Ο προϋπολογισμός του αντιστοιχεί στο 0,1 % περίπου των συνολικών δαπανών της ΕΕ και σε ποσοστό μικρότερο του 2 % του συνόλου των διοικητικών δαπανών.

ΕΚΤΕΛΕΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΓΙΑ ΤΟ 2011

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟ ΕΤΟΣ 2011	Οριστικές πιστώσεις	Αναλήψεις υποχρεώσεων	% χρήσης (αναλήψεις υποχρεώσεων/πιστώσεις)	Πληρωμές
(χιλιάδες ευρώ)				
Τίτλος 1: Πρόσωπα που συνδέονται με το όργανο				
10 — Μέλη του οργάνου	13 411	12 952	97 %	12 817
12 — Μόνιμοι και έκτακτοι υπάλληλοι	95 416	87 624	92 %	87 382
14 — Λοιπό προσωπικό και παροχή υπηρεσιών από εξωτερικούς συνεργάτες	4 205	3 864	92 %	3 820
162 — Αποστολές	3 652	3 417	94 %	2 827
161 + 163 + 165 — Λοιπές δαπάνες για τα Μέλη και το προσωπικό του οργάνου	2 485	2 115	85 %	1 530
Μερικό σύνολο — Τίτλος 1	119 169	109 972	92 %	108 376
Τίτλος 2: Ακίνητα, κινητά αγαθά, εξοπλισμός και διάφορες δαπάνες λειτουργίας				
20 — Ακίνητα και παρεπόμενα έξοδα	14 171	13 915	98 %	5 913
210 — Πληροφορική και τηλεπικοινωνίες	6 500	6 500	100 %	4 702
212 + 214 + 216 — Κινητά αγαθά και παρεπόμενα έξοδα	816	746	91 %	691
23 — Τρέχουσες δαπάνες διοικητικής φύσης	542	482	89 %	265
25 — Συνεδριάσεις και διασκέψεις	893	753	84 %	570
27 — Πληροφόρηση και δημοσίευση	2 240	1 969	88 %	733
Μερικό σύνολο — Τίτλος 2	25 162	24 365	97 %	12 874
Σύνολο ΕΕΣ	144 331	134 337	93 %	121 250

Το 2011 το συνολικό ποσοστό εκτέλεσης του προϋπολογισμού ανήλθε στο 93 %. Όσον αφορά τον τίτλο 1, το ποσοστό αυτό ήταν 92 %, ενώ το χαμηλότερο ποσοστό (85 %) αντιστοιχούσε στο κεφάλαιο 16 (Λοιπές δαπάνες για τα Μέλη και το προσωπικό του οργάνου). Το μέσο ποσοστό εκτέλεσης για τον τίτλο 2 ήταν 97 %.

Το ύψος των πληρωμών για το κεφάλαιο 20 (Ακίνητα, π.χ. κτίρια) επηρεάζεται από την κατασκευή του κτιρίου K3. Η τρίτη δόση χρηματοδότησης για το έργο αυτό, ύψους 7 εκατομμυρίων ευρώ, συμπεριελήφθη στον προϋπολογισμό για το 2011. Το εν λόγω ποσό ανελήφθη και ένα τμήμα του κατεβλήθη το 2011. Το υπόλοιπο των πιστώσεων για το κτίριο K3 μεταφέρθηκε στο 2012 για την κάλυψη των συμβάσεων που υπέγραψε ο υπεύθυνος του έργου, για λογαριασμό του ΕΕΣ, με κατασκευαστικές εταιρείες. Οι πιστώσεις θα χρησιμοποιηθούν σύμφωνα με την πρόταση που υπέβαλε το ΕΕΣ στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο το 2008.

Το συνολικό κόστος κατασκευής του κτιρίου K3 εκτιμάται σε 79 εκατομμύρια ευρώ και η χρηματοδότησή του εκτείνεται σε πέντε διαδοχικά έτη: 55 εκατομμύρια ευρώ το 2009, 11 εκατομμύρια ευρώ το 2010, 7 εκατομμύρια ευρώ το 2011 και 3 εκατομμύρια ευρώ το 2012 και το 2013 αντίστοιχα.

ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΓΙΑ ΤΟ 2012

Ο προϋπολογισμός για το 2012 παρουσιάζει μείωση κατά 1,28 % έναντι του προϋπολογισμού για το 2011, κυρίως λόγω της μείωσης των πιστώσεων για το νέο κτίριο Κ3.

ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ	2012	2011
	(χιλιάδες ευρώ)	
Τίτλος 1: Πρόσωπα που συνδέονται με το όργανο		
10 — Μέλη του οργάνου	14 592	12 930
12 — Μόνιμοι και έκτακτοι υπάλληλοι	96 487	95 957
14 — Λοιπό προσωπικό και παροχή υπηρεσιών από εξωτερικούς συνεργάτες	4 173	3 825
162 — Αποστολές	3 802	3 652
161 + 163 + 165 — Λοιπές δαπάνες για τα Μέλη και το προσωπικό του οργάνου	2 682	2 485
Μερικό σύνολο — Τίτλος 1	121 736	118 849
Τίτλος 2: Ακίνητα, κινητά αγαθά, εξοπλισμός και διάφορες δαπάνες λειτουργίας		
20 — Ακίνητα και παρεπόμενα έξοδα	9 941	14 611
210 — Πληροφορική και τηλεπικοινωνίες	6 501	6 500
212 + 214 + 216 — Κινητά αγαθά και παρεπόμενα έξοδα	837	816
23 — Τρέχουσες δαπάνες διοικητικής φύσης	525	422
25 — Συνεδριάσεις και διασκέψεις	793	893
27 — Πληροφόρηση και δημοσίευση	2 144	2 240
Μερικό σύνολο — Τίτλος 2	20 741	25 482
Σύνολο ΕΕΣ	142 477	144 331

ΕΛΕΓΧΟΣ ΚΑΙ ΥΠΟΧΡΕΩΣΗ ΛΟΓΟΔΟΣΙΑΣ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΣ ΕΛΕΓΧΟΣ

Αποστολή της υπηρεσίας εσωτερικού ελέγχου (ΥΕΣ) είναι η παροχή ανεξάρτητης και αντικειμενικής διασφάλισης, καθώς και συμβουλευτικών υπηρεσιών που έχουν σχεδιαστεί με σκοπό να βελτιώνουν τις εργασίες του ΕΕΣ και να τους προσδίδουν προστιθέμενη αξία. Η ΥΕΣ επικουρεί το ΕΕΣ στην επίτευξη των στόχων του με συστηματική και πειθαρχημένη προσέγγιση, προκειμένου να πραγματοποιεί αξιολογήσεις και να διατυπώνει συστάσεις σχετικά με τη βελτίωση της αποτελεσματικότητας της διαχείρισης κινδύνου, του εσωτερικού ελέγχου και των διεργασιών διακυβέρνησης.

Κατά την εκτέλεση της αποστολής της, η ΥΕΣ ενεργεί σύμφωνα με τον δημοσιονομικό κανονισμό της ΕΕ, με τους κανόνες που ισχύουν για τους μόνιμους υπαλλήλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης, καθώς και με τα Διεθνή Πρότυπα για την **Επαγγελματική Άσκηση του Εσωτερικού Ελέγχου**. Από το 2009, η υπηρεσία εσωτερικού ελέγχου του ΕΕΣ έλαβε πιστοποίηση σύμφωνα με τα διεθνώς αναγνωρισμένα πρότυπα του Ινστιτούτου Εσωτερικών Ελεγκτών.

Το **2011** η ΥΕΣ του ΕΕΣ κατήρτισε εκθέσεις σχετικά με την κατάσταση εφαρμογής της στρατηγικής του ΕΕΣ για την περίοδο 2009-2012, την εφαρμογή των ΒΔΕ, την ανέγερση του νέου κτιρίου Κ3 του ΕΕΣ, τη χρήση του καταπιστευματικού λογαριασμού για τις πληρωμές στους επιλέξιμους δικαιούχους, καθώς και σχετικά με τη συνέχεια που δόθηκε στις προγενέστερες συστάσεις ελέγχου της. Η ΥΕΣ παρέσχε πλήρη υποστήριξη στους εξωτερικούς ελεγκτές του ΕΕΣ κατά τον έλεγχο πιστοποίησης που διενήργησαν σχετικά με τις οικονομικές καταστάσεις του ΕΕΣ και την αποτελεσματικότητα των διαδικασιών εσωτερικού ελέγχου του.

Η επιτροπή εσωτερικού ελέγχου του ΕΕΣ παρέχει συμβουλές σε θέματα εσωτερικού ελέγχου και παρακολουθεί το σχετικό περιβάλλον εσωτερικού ελέγχου, στο πλαίσιο των διεργασιών διαχείρισης κινδύνου του οργάνου. Κατά το 2011, η επιτροπή εσωτερικού ελέγχου και ο εσωτερικός ελεγκτής συνομίλησαν επί των αποτελεσμάτων των ελέγχων της ΥΕΣ, επί της εφαρμογής των σχεδίων δράσης που έχουν αντίκτυπο στο περιβάλλον εσωτερικού ελέγχου, καθώς και επί των κινδύνων που επηρεάζουν τη διακυβέρνηση του οργάνου.

ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΣ ΕΛΕΓΧΟΣ ΤΟΥ ΕΕΣ

Οι ετήσιοι λογαριασμοί του ΕΕΣ ελέγχονται από ανεξάρτητο εξωτερικό ελεγκτή. Το γεγονός αυτό αποτελεί σημαντικό στοιχείο των προσπαθειών του ΕΕΣ να εφαρμόζει και το ίδιο τις αρχές της **διαφάνειας** και της **υποχρέωσης λογοδοσίας** που ζητεί να εφαρμόζουν οι ελεγχόμενες από αυτό μονάδες.

Η έκθεση του εξωτερικού ελεγκτή, ήτοι της εταιρείας **PricewaterhouseCoopers Sàrl**, σχετικά με τους λογαριασμούς του ΕΕΣ για το οικονομικό έτος 2010, δημοσιεύθηκε τον Σεπτέμβριο του 2011⁶.

⁶ ΕΕ C 267 της 9.9.2011.

ΓΝΩΜΕΣ ΤΟΥ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ ΕΛΕΓΚΤΗ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟ ΕΤΟΣ 2010

ΟΣΟΝ ΑΦΟΡΑ ΤΙΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΕΣ ΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ:

«Κατά τη γνώμη μας, οι εν λόγω οικονομικές καταστάσεις παρέχουν αληθή και ακριβοδίκαιη εικόνα της οικονομικής κατάστασης του Ευρωπαϊκού Ελεγκτικού Συνεδρίου στις 31 Δεκεμβρίου 2010, καθώς και των ταμειακών ροών του για το οικονομικό έτος που έληξε την ημερομηνία αυτή, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2342/2002 της Επιτροπής, της 23ης Δεκεμβρίου 2002, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του εν λόγω κανονισμού του Συμβουλίου, καθώς και τους λογιστικούς κανόνες της Ευρωπαϊκής Ένωσης.»

ΟΣΟΝ ΑΦΟΡΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΩΝ ΠΟΡΩΝ ΚΑΙ ΤΙΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ ΕΛΕΓΧΟΥ:

«Βάσει των εργασιών μας, όπως περιγράφονται στην παρούσα έκθεση, δεν υπέπεσε στην αντίληψή μας κανένα στοιχείο που να μας ωθεί να θεωρήσουμε ότι, από κάθε ουσιώδη πλευρά και βάσει των κριτηρίων που παρατέθηκαν ανωτέρω:

- α) οι πόροι που χορηγήθηκαν στο Συνέδριο δεν χρησιμοποιήθηκαν για τους προβλεπόμενους σκοπούς·
- β) οι διαδικασίες εσωτερικού ελέγχου που θεσπίστηκαν δεν παρέχουν τις αναγκαίες εγγυήσεις ώστε να διασφαλίζεται η συμμόρφωση των χρηματοοικονομικών πράξεων με τους εφαρμοστέους κανόνες και κανονισμούς.»

ΔΗΛΩΣΗ ΤΟΥ ΚΥΡΙΟΥ ΔΙΑΤΑΚΤΗ

Ο κάτωθι υπογεγραμμένος, Γενικός Γραμματέας του Ευρωπαϊκού Ελεγκτικού Συνεδρίου, με την ιδιότητά μου ως κυρίου διατάκτη δηλώνω ότι:

- τα πληροφοριακά στοιχεία που περιλαμβάνονται στην παρούσα έκθεση είναι πλήρη και ακριβή, και
- έχω αποκομίσει εύλογη βεβαιότητα ότι:
 - οι πόροι που διατέθηκαν για τις δραστηριότητες που περιγράφονται στην παρούσα έκθεση χρησιμοποιήθηκαν για τον σκοπό για τον οποίο προορίζονταν και σύμφωνα με τις αρχές της χρηστής δημοσιονομικής διαχείρισης· και
 - οι θεσπισθείσες διαδικασίες εσωτερικού ελέγχου παρέχουν τα απαραίτητα εχέγγυα όσον αφορά τη νομιμότητα και κανονικότητα των υποκειμένων στους λογαριασμούς πράξεων, και εξασφαλίζουν τα μέσα για την κατάλληλη αντίκρουση τυχόν ισχυρισμών περί απάτης ή περί εικαζόμενης απάτης.

Η εν λόγω βεβαιότητα βασίζεται σε ιδία κρίση και στα πληροφοριακά στοιχεία που έχω στη διάθεσή μου, όπως τα αποτελέσματα των κατασταλτικών ελέγχων, οι εκθέσεις του εσωτερικού ελεγκτή και οι εκθέσεις του εξωτερικού ελεγκτή για τα προηγούμενα οικονομικά έτη.

Επιβεβαιώνω ότι δεν γνωρίζω οποιοδήποτε άλλο γεγονός το οποίο δεν αναφέρεται στο παρόν έγγραφο και θα μπορούσε να αποβεί επιζήμιο για τα συμφέροντα του θεσμικού οργάνου.

Λουξεμβούργο, 8 Μαρτίου 2012.

Eduardo RUIZ GARCÍA
Γενικός Γραμματέας



ΔΙΑΚΥΒΕΡΝΗΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΕΛΕΓΚΤΙΚΟΥ ΣΥΝΕΔΡΙΟΥ

Το Ευρωπαϊκό Ελεγκτικό Συνέδριο είναι το ανεξάρτητο θεσμικό όργανο εξωτερικού ελέγχου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, με έδρα στο Λουξεμβούργο. Το ΕΕΣ λειτουργεί ως **συλλογικό όργανο** αποτελούμενο από 27 Μέλη, ένα από κάθε κράτος μέλος. Τα Μέλη του διορίζονται από το Συμβούλιο, κατόπιν διαβούλευσης με το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, για εξαετή θητεία με δυνατότητα ανανέωσης. Τα Μέλη εκλέγουν μεταξύ τους τον Πρόεδρο του Συνεδρίου, για τριετή θητεία με δυνατότητα ανανέωσης.

Το ΕΕΣ οργανώνεται σε **Τμήματα**, στα οποία κατανέμονται τα Μέλη. Τα Τμήματα καταρτίζουν εκθέσεις και γνώμες προς έγκριση από το Συνέδριο. Τα Τμήματα Ελέγχου I έως IV καλύπτουν τους διάφορους τομείς εσόδων και δαπανών, ενώ το πέμπτο, το Τμήμα CEAD, είναι υπεύθυνο για οριζόντια θέματα. Τα Τμήματα υποστηρίζονται από τους υπαλλήλους των διαφόρων Διευθύνσεων Ελέγχου. Μετά την αναθεώρηση του **εσωτερικού κανονισμού** του ΕΕΣ η οποία πραγματοποιήθηκε το 2010, ορισμένες κατηγορίες εκθέσεων και γνωμών του ΕΕΣ μπορούν να εγκρίνονται από τα Τμήματα αντί της ολομέλειας του Συνεδρίου.

Η **Διοικητική Επιτροπή**, της οποίας προΐσταται ο Πρόεδρος, συγκροτείται από τους προέδρους των Τμημάτων και τον Γενικό Γραμματέα (ο οποίος είναι υπεύθυνος για τις διοικητικές υπηρεσίες και τις υπηρεσίες υποστήριξης του ΕΕΣ). Η Διοικητική Επιτροπή διαδραματίζει συντονιστικό ρόλο και προετοιμάζει τις αποφάσεις του Συνεδρίου σχετικά με ζητήματα στρατηγικού σχεδιασμού και διαχείρισης των επιδόσεων, καθώς και σχετικά με διοικητικά θέματα.

Κάθε **Μέλος** είναι υπεύθυνο για συγκεκριμένα καθήκοντα, σχετιζόμενα πρωτίστως με τον έλεγχο. Τα Μέλη παρουσιάζουν προτάσεις και εκθέσεις ελέγχου σχετικά με τα καθήκοντα για τα οποία είναι αρμόδια σε επίπεδο Τμήματος και ολομέλειας του Συνεδρίου. Εφόσον εγκριθεί μια έκθεση, το Μέλος-εισηγητής την παρουσιάζει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο και σε λοιπούς ενδιαφερομένους. Τα Μέλη επικουρούνται στο έργο τους από τους υπαλλήλους του ιδιαίτερου γραφείου τους και από την ομάδα που είναι επιφορτισμένη με το εκάστοτε ελεγκτικό καθήκον.



Ευρωπαϊκό Ελεγκτικό Συνέδριο

Ετήσια έκθεση δραστηριοτήτων για το 2011

Λουξεμβούργο: Υπηρεσία Εκδόσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης

2012 — 49 σ. — 21 × 29,7 cm

ISBN 978-92-9237-509-6

doi:10.2865/65461

ΠΩΣ ΘΑ ΠΡΟΜΗΘΕΥΤΕΙΤΕ ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΤΗΣ ΕΕ

Δωρεάν εκδόσεις:

- από το EU Bookshop (<http://bookshop.europa.eu>).
- από τα γραφεία εκπροσώπησης ή τις αντιπροσωπείες της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Στοιχεία επικοινωνίας θα βρείτε στο διαδίκτυο (<http://ec.europa.eu>) ή θα τα ζητήσετε με φαξ στον αριθμό +352 2929-42758.

Εκδόσεις επί πληρωμή:

- από το EU Bookshop (<http://bookshop.europa.eu>).

Συνδρομές επί πληρωμή (π.χ. ετήσιες σειρές της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, συλλογές της νομολογίας του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης):

- μέσω των εμπορικών αντιπροσώπων της Υπηρεσίας Εκδόσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης (http://publications.europa.eu/others/agents/index_el.htm).



Ευρωπαϊκό Ελεγκτικό Συνέδριο
12, rue Alcide De Gasperi
1615 Luxembourg
LUXEMBOURG
eca-info@eca.europa.eu
www.eca.europa.eu
@EUAuditorsECA



Υπηρεσία Εκδόσεων

ISBN 978-92-9237-509-6



9 789292 375096